



ÉGLISE

Saint-Marc-de-Rosemont
et son patrimoine mis en vente

Page B 7



FFM

Pedro Juan Gutiérrez,
la bête humaine

Page B 8

CAHIER
B

ÉCONOMIE

Fin de
l'accalmie
boursière
*Les marchés
nord-américains
ont replongé hier*

GÉRARD BÉRUBÉ

Le retour au calme aura duré cinq séances. Les marchés boursiers nord-américains ont de nouveau plongé hier, les participants tentant de mesurer la portée réelle de la crise immobilière américaine. Ils ont surtout réagi aux derniers commentaires de la Réserve fédérale américaine (Fed), qui ne vont pas dans le sens souhaité d'une baisse imminente du taux d'intérêt directeur de la banque centrale.

L'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto a chuté de 222,56 points, ou de 1,7 %, à 13 264,87. À New York, la valeur des 30 industrielles de Dow Jones a plongé de 280,28 points, ou de 2,1 %, pour terminer la séance à 13 041,85. Autres baromètres suivis, le Nasdaq a abandonné 60,61 points, ou 2,4 %, à 2500,64 alors que l'indice

La Banque
du Canada
pourrait
reporter
la hausse
de son taux
cible

élargi S&P 500, plus représentatif de la tendance générale, a abandonné 34,43 points, ou 2,4 %, à 1432,36.

Autre impact, le dollar canadien a perdu 96 centimes pour revenir sous les 94 cUS (93,89 cUS). Cette réaction n'est pas étrangère aux propos d'un sous-gouverneur de la Banque du Canada voulant qu'une nouvelle hausse du taux cible à un jour, attendue lors de la prochaine réunion du comité monétaire le 5 septembre, soit reportée. Dans une présentation lundi soir, Pierre Duguay a indiqué que «la demande intérieure au Canada est demeurée robuste à la faveur de la vigueur observée sur les marchés du logement et du travail. Mais étant donné les événements survenus récemment sur les marchés mondiaux du crédit, nous devons évaluer dans quelle mesure les risques entachant la projection publiée en juillet ont changé».

«Plus précisément, nous nous posons deux questions: premièrement, on se demande à quel point l'évolution de l'économie américaine alourdit le risque touchant l'économie canadienne et, deuxièmement, dans quelle mesure la hausse des primes de risque de crédit est susceptible d'entraîner un resserrement prolongé des conditions du crédit au Canada.»

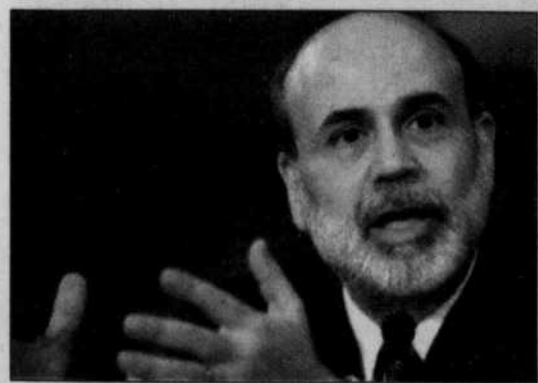
La dernière réunion du comité de la politique monétaire de la Banque du Canada remonte au 10 juillet dernier. La banque centrale avait alors commandé une augmentation de 25 points, à 4,5 %, de son taux cible, tout en soulignant qu'une hausse additionnelle pourrait être nécessaire afin d'endiguer les pressions inflationnistes. Or la crise du crédit hypothécaire à haut risque aux États-Unis — les *subprimes* — vient brouiller les cartes.

Au sud de la frontière, les boursicoteurs ont réagi au dévoilement des minutes de la dernière réunion du comité monétaire de la Fed, le 7 août dernier. Ils n'y ont pas vu d'indications que l'annonce d'une baisse du taux directeur soit imminente, soit le ou avant le 18 septembre, date de la prochaine réunion de la Fed. Du moins, c'est le souhait manifesté par le marché depuis que la Fed a répondu, le 17 août, à la crise des *subprimes* avec une baisse-surprise de 50 points de son taux d'escompte, un taux plus symbolique. Dans les minutes de la réunion, rendues publiques hier, la Fed a parlé de la nécessité de surveiller la situation avec attention. Elle s'inquiète de la faiblesse du marché immobilier, qui pourrait persister plus longtemps que prévu. Et elle fait part de préoccupations devant la volatilité des marchés financiers.

Malgré cette retenue, la Fed a réitéré son optimisme à propos de la croissance de l'économie américaine, alimentée par la vigueur du marché du travail et par l'augmentation des revenus. Surtout, elle a répété que le principal risque pour l'économie américaine demeurerait l'inflation, un risque exacerbé par une utilisation élevée des capacités de production, la faiblesse du dollar américain et un ralentissement de la productivité.

Mettant l'accent sur les minutes de la Fed, les participants ont fait peu de cas de nouvelles statistiques peu encourageantes pour l'économie américaine. On pense à de nouvelles données venant illustrer la crise immobilière, soit une baisse record de 3,2 % (en rythme annuel) de l'indice de prix des logements aux États-Unis au deuxième trimestre. Et à un recul prononcé de l'indice de confiance des consommateurs américains, à 105 points en août contre 111,9 points en juillet.

Le Devoir



Ben Bernanke, le patron de la Réserve fédérale américaine. La plus récente réunion de la Fed ne laissait pas présager une baisse du taux d'intérêt directeur, ce qui a fait réagir les marchés hier.

Neurochem perd encore des plumes

Le titre de l'entreprise biotechnologique a chuté de 27 % en Bourse

FRANÇOIS DESJARDINS

Après avoir fondu de 45 % lundi en raison des résultats concernant son médicament contre la maladie d'Alzheimer, Neurochem a encore perdu 27 % en Bourse hier en dépit d'une mise au point au sujet de son niveau d'encaisse et du temps qu'elle peut survivre sans financement supplémentaire.

Dirigée par Francesco Bellini, l'ancien président de BioChem Pharma, qui voulait faire de Neurochem un acteur d'importance sur la scène nord-américaine, la société montréalaise a diffusé un communiqué pour préciser qu'elle détient bel et bien des liquidités de 80 millions. Cela lui permettra de fonctionner normalement pendant 15 à 18 mois, a-t-elle indiqué.

La mise au point n'a eu aucun impact. Pour une deuxième journée consécutive, les actionnaires ont continué de liquider leurs actions, de sorte que le titre

de Neurochem a terminé la séance à 2,42 \$, ce qui constitue son nouveau creux historique à la Bourse de Toronto.

Environ 29 % des actions appartiennent à Picchio Pharma. Il s'agit d'une coentreprise mise sur pied par M. Bellini et une filiale de la Corporation Power, contrôlée par la famille Desmarais.

Dimanche soir à 21h45, la société a publié un communiqué pour dévoiler que les essais cliniques de phase III pour l'Alzhemed s'étaient révélés peu concluants. Plusieurs observateurs ont affirmé qu'il s'agit d'un sérieux contretemps pour M. Bellini, qui avait supervisé, chez BioChem, l'invention du 3TC pour combattre le VIH.

Lundi matin, la direction de Neurochem a animé une conférence téléphonique pour indiquer qu'un comité spécial a été mis sur pied pour déterminer les prochaines étapes que devra suivre la compagnie.

Elle compte entre autres repasser tous les résultats des essais cliniques au peigne fin au cours des prochains mois.

La réaction des analystes a été négative, notamment parce que l'autre produit sur lequel mise la compagnie, le Kiacta — qui vise à combattre l'amylose amyloïde A —, se bute aux portes de la Food and Drug Administration des États-Unis. Bon nombre d'entre eux se demandent ce que fera la compagnie maintenant que son produit vedette, l'Alzhemed, est au neutre.

Hier, Neurochem a précisé son temps de survie mais a limité ses commentaires sur les perspectives de la compagnie. «Compte tenu des recommandations du comité consultatif spécial et d'autres jalons à venir, il est impossible de déterminer avec certitude quels seront

VOIR PAGE B 5: NEUROCHEM

Gestion de l'offre

La bataille
est perdue
d'avance,
croit l'EM

CLAUDE TURCOTTE

Tout à fait «conscients de tenir un discours impopulaire, surtout au Québec et en Ontario», Marcel Boyer et Sylvain Charlebois, qui sont professeurs, chercheurs et rattachés à l'Institut économique de Montréal, ont carrément soutenu hier devant la Commission sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire québécois que «la bataille est perdue d'avance» en ce qui concerne la gestion de l'offre et qu'il faudrait d'ores et déjà se mettre à la tâche de préparer une transition de manière à sortir du système actuel dans cinq ou dix ans.

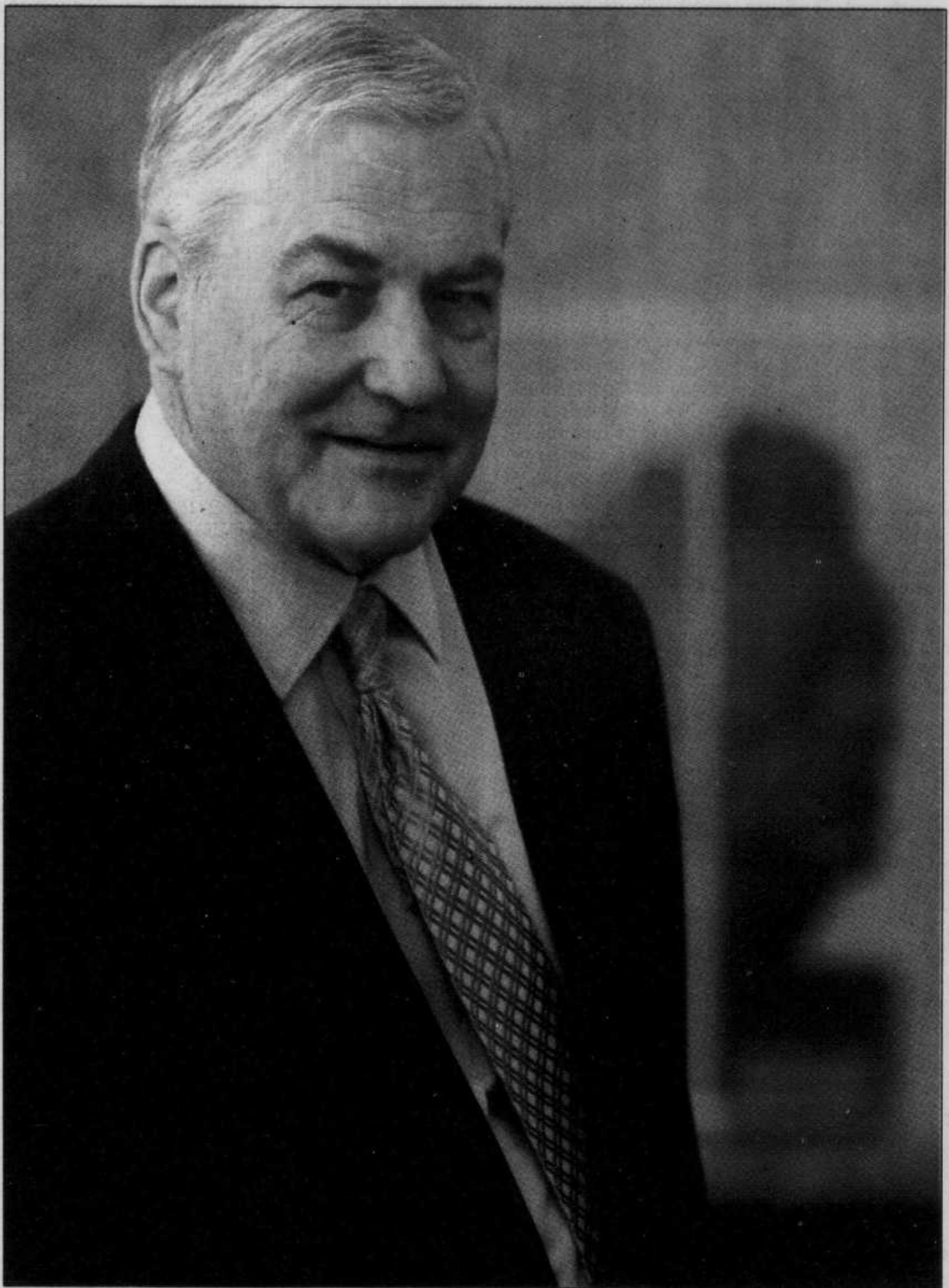
Dans quel état sera notre agriculture dans 20 ans? a demandé la commissaire Pascale Tremblay. «Difficile à dire, mais il va y avoir un regroupement des fermes pour des raisons de capitalisation et pour soutenir la concurrence internationale. Cela veut dire qu'il y aura moins de fermes mais que celles-ci seront plus grosses.» Et le prix du lait? «Il va possiblement diminuer beaucoup», selon M. Boyer. En revanche, peut-être y aura-t-il une augmentation globale de la production de lait. Et dire que lundi il y a eu des dénonciations du système parce que les fermes étaient devenues trop grosses!

Dans sa présentation, M. Charlebois a mentionné que les tarifs à l'importation se situaient à des niveaux de 299 % pour le beurre, 246 % pour le fromage, 238 % pour le poulet et 168 % pour les œufs. Il a ajouté que, depuis 10 ans, le prix du lait au Canada a augmenté de près de 50 %. Le commissaire Mario Dumais lui a alors demandé pourquoi il considérait le prix du lait au détail alors que la gestion de l'offre vise à établir un prix du lait à la sortie de la ferme. M. Charlebois a trouvé que la question était bonne mais il n'y a pas vraiment répondu.

Jean Pronovost, le président de la commission, a voulu savoir sur quoi les intervenants s'appuyaient pour affirmer que la gestion de l'offre allait disparaître. M. Boyer a parlé des tendances lourdes constatées depuis 35 ans, alors que les tarifs ont été éliminés dans plusieurs secteurs et ont fait place à un libre échange qui a suscité «des gains de richesse considérables à l'échelle de la planète». Selon lui, le Canada est complètement isolé à l'OMC sur cette question de la gestion de l'offre. Comment la transition pourrait-elle se faire? En laissant tomber les tarifs pour les remplacer par des subventions le temps que les producteurs traversent cette «période difficile». M. Boyer a mentionné que, «pour un économiste, parmi les mécanismes qui créent de la distorsion dans les marchés, la gestion de l'offre est le plus coûteux». Ce coût serait, selon ses estimations, de 75 \$ par personne par année.

Avant cette présentation-choc en fin de journée, deux fédérations de producteurs sont venues devant la commission tenir un discours totalement contraire à celui de l'Institut économique de Montréal. La Fédération des producteurs de bovins du Québec (FPBQ) n'a pas de gestion de l'offre, mais elle a quand même une mise en marché collective. «Les plans conjoints ont la limite que leur mettent les gens qui s'en servent», a déclaré Michel Dessureault, président de la FPBQ. Puis, rapidement, il a ajouté cet autre commentaire: «On sait qu'il faut des changements de mentalité en agriculture, mais cela doit se faire selon une approche "gagnant-gagnant"», c'est-à-dire en partenariat avec ceux qui font affaire avec les producteurs, notamment les transformateurs et les distributeurs.

VOIR PAGE B 5: GESTION



JEFF HAYNES AGENCE FRANCE-PRESSE

Les avocats de Conrad Black demandent à la juge Amy St. Eve d'annuler la condamnation du jury ou d'accorder à leur client la possibilité de subir un nouveau procès.

Conrad Black: un nouveau
procès serait très peu probableSa requête s'appuierait sur des arguments
déjà utilisés avant et pendant le procès

Toronto — La requête déposée par Conrad Black pour obtenir un nouveau procès ou être acquitté a très peu de chances d'être couronnée de succès. Selon des observateurs, il est peu probable que la juge de Chicago annule la décision du jury, qui a conclu que Black était coupable de fraude et d'entrave à la justice, au terme d'un procès long et compliqué.

Les avocats de l'ex-magnat de la presse demandent à la juge Amy St. Eve d'annuler la condamnation du jury ou d'accorder à leur client la possibilité de subir un nouveau procès. Cette requête a été déposée lundi dans un tribunal de Chicago. Les avocats citent notamment le manque de crédibilité des témoins et les consignes erronées données par la juge aux jurés.

Mais bien que Black se soit dit optimiste, lundi, des spécialistes

des questions juridiques laissent entendre que ces requêtes ont peu de chances de succès. Pour Andrew Stoltmann, un avocat spécialisé dans les cas reliés aux valeurs mobilières qui a suivi le procès, il s'agit un peu d'une tentative désespérée dont les probabilités de succès sont très faibles. Selon lui, Mme St. Eve a très bien présidé le procès, donnant peu de prises à un éventuel pourvoi en appel.

Hugh Toten, un avocat de Chicago travaillant pour le cabinet Perkins Coie, estime pour sa part que la requête s'appuie sur des arguments déjà utilisés avant et pendant le procès par les avocats de la défense. Il croit peu probable que ce recours donnera lieu à un résultat positif.

Au cours du procès de l'ex-magnat de la presse, les avocats de la défense avaient passé beaucoup de

temps à tenter de miner la crédibilité du témoin vedette de la poursuite, David Radler, en disant que l'ex-associé d'affaires de Black était un criminel notoire qui dénonçait son ancien ami pour obtenir une entente de faveur des procureurs.

Radler, le bras droit de Black au groupe de presse Hollinger International, a plaidé coupable à une accusation de fraude avant le procès de Black, en échange d'une amende de 250 000 \$US et d'une peine clémentine. Il a aussi accepté de témoigner pour la poursuite.

Les procureurs du gouvernement américain ont jusqu'au 17 septembre pour répondre à la requête déposée lundi. Il est prévu que Black connaîtra sa sentence le 30 novembre. Jusque là, il demeure en liberté sous caution.

Presse canadienne

ÉCONOMIE

La Scotia voit ses profits grimper de 10 %

DAVID FRIEND

Toronto — La Banque Scotia a annoncé hier avoir réalisé des profits de 1,03 milliard lors de son troisième trimestre de l'exercice en cours, en hausse de 10 % par rapport à ceux de 936 millions enregistrés un an plus tôt, grâce à l'amélioration des résultats de ses succursales canadiennes.

Par action, le bénéfice a été de 1,02 \$ pour la période de trois mois terminée le 31 juillet, contre 93 ¢ lors de la même période un an auparavant.

Les analystes approchés par Thomson Financial avaient prévu un résultat net par action de 1,00 \$ pour le trimestre.

La Banque Scotia a indiqué que le bénéfice net de 1,03 milliard enregistré au cours du troisième trimestre de 2007 était inférieur à celui de 1,04 milliard réalisé au deuxième trimestre de l'exercice, en raison principalement de l'impact défavorable exercé par la conversion de devises étrangères et des taux d'intérêt inférieurs, de même qu'à cause du recouvrement de pertes sur prêts.

Les revenus totaux de la banque ont augmenté lors de la période de trois mois terminée le 31 juillet dernier, ayant atteint 3,2 milliards, contre 2,89 milliards un an auparavant.

Les opérations canadiennes ont valu à la banque un bénéfice net de 395 millions, en progression de 24 %

par rapport à celui de 321 millions réalisé un an plus tôt, grâce à la hausse de 131 millions de leurs revenus, soit neuf pour cent, hausse qui s'explique essentiellement par la forte croissance des volumes et des commissions afférentes aux activités de gestion de patrimoine.

Les opérations internationales ont enregistré un bénéfice net de 276 millions au troisième trimestre, en baisse par rapport à celui de 287 millions rapporté un an auparavant. Ce résultat représente 27 % du total du bénéfice net de la banque.

«*Bien que la conjoncture et les marchés des capitaux soient plus incertains qu'ils ne l'étaient au début de l'exercice, la banque est bien placée pour faire face aux incertitudes du marché et poursuivre ses stratégies de croissance à court et à long terme*», a indiqué le président et chef de la direction de la Banque Scotia, Rick Waugh, par voie de communiqué.

«*Par conséquent, la banque devrait être en mesure d'atteindre les cibles les plus élevées de ses objectifs de performance pour l'exercice en cours et être bien placée pour poursuivre sa croissance dans les années à venir*», a-t-il ajouté.

À la Bourse de Toronto, hier après-midi, le cours de l'action de la Banque Scotia était de 50,52 \$, en baisse de 64 ¢ ou 1,25 % par rapport au taux de clôture de la veille.

Presse canadienne

Les autorités en valeurs mobilières s'intéressent à la BMO

Les profits de la banque sont en baisse de 7,1 %

DAVID FRIEND

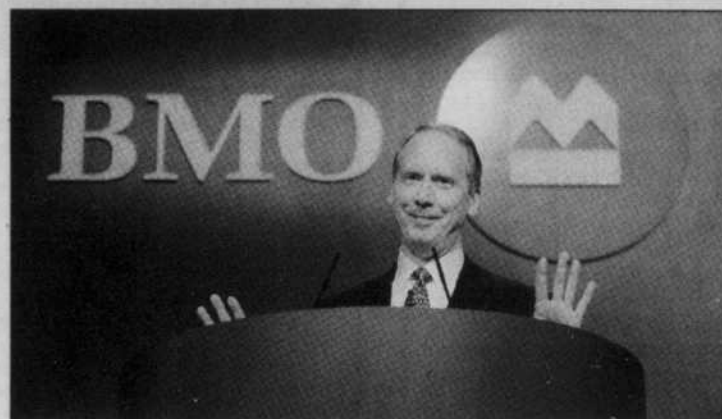
La Banque de Montréal a annoncé hier avoir enregistré une baisse de 7,1 % de son bénéfice net, au troisième trimestre de l'exercice en cours, et elle a indiqué avoir reçu des demandes de renseignements et de documents ainsi que des assignations provenant des autorités de réglementation relativement aux pertes de négociation sur produits de base de 680 millions rapportées en avril.

La banque torontoise, également connue sous le nom de BMO Groupe financier, a affirmé dans son plus récent rapport trimestriel que les autorités dans les domaines des valeurs mobilières, des produits de base, des activités bancaires et de l'application des lois lui avaient toutes demandé des renseignements.

En avril, la banque avait annoncé qu'elle faisait face à des pertes de négociation sur produits de base liées pour l'essentiel au secteur du gaz naturel, pertes comptabilisées dans les résultats de sa division BMO Marchés des capitaux.

«*Comme ces demandes en sont encore à un stade préliminaire, nous ne sommes pas en mesure de déterminer si des poursuites seront intentées contre la banque. Nous coopérons avec toutes ces autorités*», a indiqué la banque par voie de communiqué.

La BMO a aussi précisé qu'elle



J.P. MOCZULSKI REUTERS

Le patron de la Banque de Montréal, Bill Downe.

poursuivait l'enquête interne entreprise à ce sujet.

La banque a rapporté avoir enregistré au cours du troisième trimestre un bénéfice net de 660 millions, en baisse de 7,1 % par rapport à celui de 710 millions réalisé un an plus tôt, ayant subi des pertes sur produits de base de 97 millions après impôts liées à la réduction de la taille et du risque de son portefeuille de produits de base.

Par action, le bénéfice net du dernier trimestre complété a été de 1,28 \$, comparativement à 1,38 \$ un an auparavant.

Les analystes approchés par Thomson Financial s'attendaient en moyenne à un bénéfice net par action de 1,38 \$ pour le trimestre.

se doit d'être une déception. On ne peut pas voir cela autrement», a affirmé Brad Smith, analyste chez Blackmont Capital.

Les revenus de la banque ont atteint 2,56 milliards au cours de la période de trois mois terminée le 31 juillet dernier, contre 2,57 milliards lors de la même période un an auparavant.

Par ailleurs, la BMO a annoncé une hausse de deux cents du dividende par action, ce qui porte le dividende trimestriel par action ordinaire à 70 ¢.

À la Bourse de Toronto, hier, le cours de l'action de la BMO a terminé la journée à 65,65 \$, soit un recul de 1,52 \$ ou 2,26 % par rapport au taux de clôture de la veille.

Presse canadienne

EN BREF

Feu vert à Noveko

Noveko a obtenu une licence de Santé Canada qui lui permet d'entreprendre la commercialisation de ses masques chirurgicaux antimicrobiens sur le marché canadien. Ces masques antimicrobiens sont destinés aux hôpitaux, cliniques médicales et dentaires, à des organismes gouvernementaux, aux unités civiles de secours ainsi qu'au grand public, notamment en cas de pandémies, a indiqué hier l'entreprise dans un communiqué. Selon No-

veko, le marché nord-américain des masques représente des ventes annuelles de quelque 800 millions \$US dont environ 200 millions \$US pour le marché canadien. Quant au marché mondial, l'entreprise l'estime à quelque 8 milliards \$US. — PC

LAB grandit

Laval — LAB Recherche compte doubler la superficie de ses installations canadiennes dans le cadre d'un projet d'investissement de 40 millions et s'approprie, par ailleurs,

à mettre en service sa capacité supplémentaire en Hongrie d'ici fin septembre. Le projet d'agrandissement au Canada débutera au mois d'octobre et devrait être complété avant la fin de 2008. Le chef de la direction de la compagnie, Luc Mainville, a affirmé que le besoin pour une telle expansion au Canada moins de 12 mois après la dernière phase de construction montre clairement que les services de LAB Recherche sont en forte demande. Quant à l'expansion en Hongrie, la compagnie prévoit toujours que les travaux seront

terminés d'ici la fin septembre. Ces changements doubleront la capacité de revenus des installations dans ce pays. Pour ce qui est des installations canadiennes, l'investissement de départ de 24 millions devrait également doubler la capacité de revenus pour la première année. LAB Recherche est une société de recherche sous contrat du domaine non clinique qui offre ses services de recherche contractuels aux sociétés des secteurs pharmaceutique, biotechnologique, agrochimique, pétrochimique et industriel. — PC

Suzanne HERVIEUX
Geneviève LANGLOIS
LEXI-MATH
2^e et 3^e cycles du primaire

Un outil de référence indispensable pour clarifier les notions de mathématiques.

2^e cycle — 80 pages
13,60 \$ ISBN 978-2-7601-6754-4

3^e cycle — 176 pages
16,95 \$ ISBN 978-2-7601-6895-4

GUÉRIN, éditeur ltée
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Les prix sont indiqués sous réserve de modifications.

L'effet IM
Par un collectif d'auteurs
Sous la direction de
Renaud GAGNON et Nicole TREMBLAY

L'effet IM
Des intelligences pour multiplier le plaisir d'apprendre

La pédagogie des intelligences multiples peut se vivre partout en classe.

288 pages — 34,15 \$
ISBN 978-2-7601-6849-3

GUÉRIN, éditeur ltée
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications.

Dîners d'affaires

«Un bar à tapas digne de ce nom, 40 variétés de petits amuse-gueule ou de petites assiettes constituées de mille et un secrets...»
Philippe Mollé

MENU DU MIDI
Choix de:

Tapa du jour • Soupe du jour • Salade mixte

Sandwich du jour 12 \$
Plat du jour 15 \$
Paella à la Tapeo 16 \$

Mardi au vendredi de 12 h à 15 h et de 17h30 à 23 h
Samedi de 17h30 à 23 h
Dimanche fermé (à l'exception de groupes) - Lundi fermé
Stationnement, réservation préférable

511 Villeray, Montréal 495-1999 www.restotapeo.ca

PORTUS
calle

Restaurant Bar à Tapas
4284, Boul. St-Laurent, Montréal 514.849.2070

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez
Amélie Bessette au 514-985-3457 : abessette@ledevoir.com

Sophie Thibault | Paul Larocque | Pierre Bruneau

L'INFORMATION QUI NOUS TOUCHE



Le TVA 12h, 17h et 22h

En diffusion simultanée sur tva.canoe.ca
Le TVA 17h en reprise sur Illico sur demande au canal 900

DU LUNDI AU VENDREDI

TVA
c'est vrai
Une compagnie de Québec Média

CARRIÈRE ET PROFESSIONS



**Commission
scolaire
de Montréal**

**L'école publique,
une école
équitable**



La CSDM est la plus importante commission scolaire au Québec. Elle compte environ 88 000 élèves des niveaux primaire et secondaire, en formation générale des adultes et en formation professionnelle. La clientèle est très diversifiée et se compose d'élèves de tous les milieux sociaux, économiques et linguistiques.

DIRECTION ADJOINTE D'ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE

La CSDM entreprend un processus de sélection afin de constituer une banque de candidat(e)s admissibles à la fonction de DIRECTION ADJOINTE pour ses établissements scolaires primaire, secondaire et centres d'éducation des adultes et de formation professionnelle.

QUALIFICATIONS ET COMPÉTENCES REQUISES

- Détenir un baccalauréat en sciences de l'éducation ou un diplôme universitaire de premier cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études d'une durée minimale de trois ans;
- Avoir au moins cinq années d'expérience à un emploi d'enseignant ou de professionnel de l'éducation;
- Détenir une autorisation permanente d'enseigner délivrée par le ministère de l'Éducation;
- Avoir complété ou être inscrit(e) à un programme d'études universitaires de deuxième cycle comportant un minimum de 30 crédits en gestion pertinent à l'emploi de cadre d'école; dont six crédits en gestion doivent être acquis (joindre son relevé de notes);
- Tous les candidats devront avoir complété 30 crédits de deuxième cycle en gestion au cours des cinq années qui suivent leur affectation;
- Être prêt(e) à s'engager dans un processus de formation reconnue par la Commission en vue de faciliter son intégration à la fonction;
- Avoir des aptitudes prononcées pour la gestion des ressources humaines, être un(e) bon(ne) mobilisateur(trice) et un(e) leader pédagogique.

TRAITEMENT

Le traitement est fixé conformément au Règlement sur les conditions d'emploi des gestionnaires des commissions scolaires à l'intérieur des échelles en vigueur.

La CSDM offre un programme complet d'avantages sociaux prévu aux dispositions du Règlement. Ainsi, le gestionnaire qui a complété deux années continues de service dans une autre commission scolaire bénéficie de la sécurité d'emploi lors de son transfert à la CSDM.

Toute personne répondant aux exigences du poste et intéressée à se soumettre au processus de sélection doit le faire par écrit, en joignant son curriculum vitae, une copie de son brevet d'enseignement, de ses diplômes et de ses relevés de notes ainsi que les coordonnées de son supérieur immédiat. Sur réception du dossier complet, une fiche d'évaluation du candidat sera acheminée à ce dernier pour compléter le processus de sélection. **SEULS LES DOSSIERS COMPLETS SERONT TRAITÉS.** Le tout doit parvenir au plus tard le 7 septembre 2007 à l'adresse suivante : **Concours - Direction adjointe d'établissement scolaire**, CSDM, Service des ressources humaines, Secteur de la dotation du personnel d'encadrement, 3737, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1X 3B3.

ANALYSTE - VÉRIFICATION INTERNE

Poste régulier à temps plein

Sous l'autorité du directeur général adjoint aux communications, aux services corporatifs et secrétaire général, le rôle de l'analyste consiste à :

- Effectuer les vérifications financières annuelles de l'ensemble des unités administratives de la Commission et procéder, selon les mandats qui lui sont confiés, à des analyses financières, opérationnelles et autres;
- Préparer le mandat annuel de vérification de la gestion financière des unités administratives, élaborer des outils de travail à cet effet et le soumettre aux instances concernées;
- Effectuer la vérification sur place dans les établissements. Rencontrer la direction, examiner les documents administratifs et établir les échantillons pour la vérification des recettes, des salaires, des déboursés et autres;
- Faire rapport aux directions des résultats de la vérification et assurer le suivi des recommandations de l'année précédente;
- Évaluer les processus de gestion des risques et de contrôle.

Exigences :

- Détenir un titre professionnel comptable (CA ou CGA);
- Posséder une expérience de cinq ans ou plus dans le domaine de la vérification;
- Détenir une expérience concrète dans la rédaction de rapports;
- Posséder des aptitudes pour le travail d'équipe.

Traitement :

Jusqu'à un maximum de 67 490 \$, selon l'expérience et les qualifications.

Modalités des concours :

Toute personne intéressée à soumettre sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae accompagné de copie des diplômes et des relevés de notes ainsi qu'une preuve d'appartenance à l'Ordre au plus tard le 7 septembre 2007 en précisant le poste convoité, par télécopieur au 514-596-6510 ou par courrier postal à l'attention de **madame Solange Lemire, CSDM, Service des ressources humaines, 3737, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1X 3B3.**

N.B. : Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. La Commission scolaire ne s'engage pas à recevoir tous les candidats qui auront soumis leur candidature. Aucun accusé de réception ne sera envoyé aux candidats.

La Commission scolaire de Montréal souscrit au principe d'égalité des chances en emploi. Elle applique un programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes, les personnes handicapées, les membres de minorités visibles, les membres de minorités ethniques et les autochtones.

École de santé publique de l'Université de Montréal (ÉSPUM)

Appel de candidatures -
Poste de Directeur ou de Directrice

L'Université de Montréal forme aujourd'hui avec ses deux écoles affiliées, l'École Polytechnique et HEC Montréal, le premier complexe universitaire au Québec et le deuxième au Canada. Elle accueille plus de 55 000 étudiants, emploie 10 000 personnes et décerne annuellement près de 10 000 diplômes à tous les cycles d'études. Par ses facultés, notamment celles de Médecine, de Médecine vétérinaire, de Pharmacie, de Médecine dentaire, de Sciences infirmières et des Arts et sciences ainsi que par son École d'optométrie et son Département de kinésiologie, l'Université de Montréal est très présente dans le domaine de la santé et travaille en lien étroit avec ses partenaires des réseaux hospitalier, de la santé et communautaires. Montréalaise par ses racines, internationale par vocation, l'Université de Montréal compte parmi les plus grandes universités de la francophonie.

Contexte

L'École de santé publique de l'Université de Montréal (ÉSPUM) a été officiellement créée en 2007 et constitue une priorité institutionnelle pour l'Université de Montréal. Celle-ci recherche des propositions de candidatures pour le poste de directeur ou directrice de cette entité. L'ÉSPUM en tant que pôle d'excellence et de réflexion critique en enseignement, en recherche et en valorisation des connaissances dans tous les champs de la santé publique, incarne une institution d'avant-garde. Elle regroupe présentement plus d'une centaine de chercheurs/professeurs et plusieurs centaines d'étudiants dans tous les secteurs disciplinaires et est étroitement liée à ses partenaires de la santé publique au Québec, au Canada et à travers le monde. Dans un contexte interdisciplinaire, l'ÉSPUM vise à contribuer de façon durable à l'amélioration de la santé et du bien-être des populations, à la gestion des risques pour la santé, à l'amélioration des systèmes de santé ainsi qu'à la réduction des inégalités sociales de santé. On trouvera à l'adresse suivante plus de détails sur l'ÉSPUM : www.umontreal.ca/espum

Le poste de Directeur ou de Directrice

La personne retenue sera appelée à diriger l'ÉSPUM. À ce titre, elle sera notamment appelée à assurer son développement stratégique et sa mise en place dans tous les volets de son activité relatifs à l'enseignement, la recherche, aux partenariats et aux transferts. Elle verra aussi à asseoir la notoriété de l'ÉSPUM dans la réalisation de sa mission en consolidant les partenariats existants et en développant de nouveaux au Québec, au Canada et à travers le monde.

Qualifications

La personne retenue aura :

- Une réputation, une crédibilité et un leadership scientifiques reconnus en matière de santé publique et de santé des populations;
 - Des aptitudes démontrées en gestion, en planification stratégique, en démarrage d'une organisation, en implantation du changement, en communication, en direction et mobilisation des personnes;
 - Une connaissance des systèmes de santé et des réseaux de la santé publique ainsi que du milieu universitaire.
- La personne retenue devra :
- Avoir un dossier académique et une expérience faisant foi des qualifications requises; être bilingue; et posséder une formation en santé publique.

Entrée en fonction et conditions salariales

À déterminer

Dépôt des candidatures

Les personnes souhaitant déposer leur candidature le font en faisant parvenir sur support papier ainsi que par voie électronique un Curriculum vitae, un énoncé de vision d'un maximum de 2 pages ainsi que les noms d'au moins trois personnes aptes à fournir des références à :

Professeur Jacques Frémont
Provost et Vice-recteur - Affaires académiques
Président du Comité de sélection
Université de Montréal
C.P. 6128, succ. Centre-ville
Montréal, Qc H3C 3J7
jacques.fremont@umontreal.ca

Date d'échéance pour le dépôt des candidatures

Le 21 septembre 2007

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse prioritairement aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université de Montréal souscrit à un programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes, les minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées.

Université 
de Montréal

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Jean-François Bossé
514-985-3444
jfbosse@ledevoir.com

Qui cherche
trouve

LE DEVOIR

On n'est jamais trop curieux

WE STAND FOR PEOPLE
CUSO
LA FORCE DES GENS

Représentant(e) du programme de coopération, Amériques & Caraïbes

Chef de file de la coopération internationale, CUSO amène les Canadiens et le Monde à trouver ensemble des solutions face à la pauvreté, aux droits humains, au VIH/sida, aux inégalités, à l'effritement culturel et à la détérioration de l'environnement. Qu'ils soient du Canada ou d'ailleurs, les volontaires CUSO sont qualifiés et font changer les choses ici, et dans plus de 20 pays en Afrique, en Asie, dans le Pacifique, les Amériques et les Caraïbes. Principale agence d'envoi de volontaires au Canada depuis 1961, CUSO a envoyé plus de 10 000 Canadiens et Canadiennes travailler en développement à l'étranger.

Sous l'autorité du Gestionnaire des ressources humaines, coopérants, le Représentant(e) du programme de coopération a pour première responsabilité de réaliser les activités de recrutement, de sélection et de préparation pré-départ des coopérants (sauf la formation centrale). Il réalise une partie de son travail avec l'appui des bénévoles et avec les Chefs du rayonnement sur le terrain. Le Représentant du programme de coopération se charge de l'activité administrative liée à ses champs de responsabilité; il contribue à la planification, au suivi et à l'évaluation du programme de coopération. Il a la responsabilité spécifique d'une ou plusieurs régions outre-mer, et l'on s'attend qu'il se spécialise dans un ou plusieurs Secteurs de résultat clés thématiques de CUSO.

Une description de tâches plus complète est disponible en ligne : www.cuso.org

Date de clôture : 3 septembre 2007 (minuit)



M'investir

L'Université de Sherbrooke propose un milieu de travail exceptionnel pour combler vos désirs de dépassement.

**PROFESSEUR OU PROFESSEUR
EN DROIT ÉCONOMIQUE OU COMMERCIAL**
Faculté de droit
Offre n° 07-6-02-22

**PROFESSEUR OU PROFESSEUR
EN COMMON LAW ET DROIT TRANSNATIONAL**
Faculté de droit
Offre n° 07-6-02-23

Les curriculum vitae doivent être reçus avant 17 h, le mardi 4 septembre 2007.

Visitez notre site pour connaître la description complète de ces postes et les modalités pour poser votre candidature.
www.USherbrooke.ca/srh

L'Université de Sherbrooke souscrit à un programme d'accès à l'égalité en emploi et un programme d'équité en emploi pour les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées.

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

Adjoint(e) à la vice-doyenne

Faculté de médecine

Vice-décanat santé publique, sciences de la santé
et relations internationales

La Faculté de médecine de l'Université de Montréal est la première en importance au Québec, et l'une des deux premières au Canada.

Description sommaire du poste :

La personne assiste et conseille la vice-doyenne dans l'élaboration et la gestion des activités et dans les dossiers stratégiques relevant du vicedécanat santé publique, sciences de la santé et relations internationales, en plus d'assurer une veille stratégique en lien avec sa mission. Elle assiste la vice-doyenne dans la préparation de ses présentations, la conduite des comités et réunions qu'elle préside ou auxquels elle participe, en assure le suivi, et, éventuellement la représente. Dans ses dossiers, notamment au niveau des relations internationales, elle agit comme intermédiaire auprès de professeurs, des réseaux gouvernementaux, de partenaires des réseaux de l'éducation, de la santé et des services sociaux, etc.

Pour la procédure de mise en candidature ainsi que le détail du poste et les exigences demandées, visitez notre site à l'adresse suivante : www.drh.umontreal.ca/offre/of_autres.html

Si vous êtes intéressé(e) et que votre profil correspond aux exigences du poste, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae le plus rapidement possible.

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse prioritairement aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université de Montréal souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles et des minorités ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à poser leur candidature.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter notre site web : www.med.umontreal.ca

Université 
de Montréal

Conseiller(ère) au directeur de la recherche et de l'innovation

L'École Polytechnique de Montréal est à la recherche d'un conseiller(ère) au directeur de la recherche et de l'innovation. La personne recherchée se voit confier des responsabilités à l'égard de dossiers stratégiques et continus de la direction de la recherche et de l'innovation (éthique, prix et distinctions, incubateur, application de politiques et de directives, rayonnement et programmes gouvernementaux). Ses mandats, qui sont généralement en soutien à la direction fonctionnelle, visent à assurer le développement de la recherche, un des volets fondamentaux de Polytechnique.

Elle détient un diplôme de deuxième cycle (la formation universitaire devra contenir une composante en génie ainsi qu'en gestion ou sciences), combiné avec au moins 10 années d'expérience en gestion de la recherche universitaire.

Si vous êtes intéressé(e) par ce poste, vous êtes prié(e) de visiter le site Web de l'École Polytechnique (www.polymtl.ca) sous la rubrique « Offres d'emploi » afin de prendre connaissance des responsabilités et des exigences du poste.

Mise en candidature

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 15 septembre 2007, 16 h 30, à :

Madame Andrée L'Heureux
Directrice du Service des ressources humaines
École Polytechnique
C.P. 6079, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3A7
Courriel : srh-dotation@polymtl.ca

ÉCOLE
POLYTECHNIQUE
MONTRÉAL

Seuls les candidats retenus recevront une réponse écrite. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette offre s'adresse de préférence aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



M'investir

L'Université de Sherbrooke propose un milieu de travail exceptionnel pour combler vos désirs de dépassement.

La Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke jouit d'une réputation de premier ordre grâce à ses innovations en pédagogie, à son adaptation constante aux besoins changeants de la société, ainsi qu'au succès de ses équipes de recherche de classe mondiale. Seule faculté au Canada et au monde francophone à être désignée centre collaborateur de l'Organisation mondiale de la santé en matière de formation en santé, la Faculté regroupe non seulement le domaine médical, mais également ceux des sciences infirmières, de la réadaptation, de la biochimie et de la pharmacologie. Déployée sur deux campus à Sherbrooke ainsi qu'à Saguenay au Québec et à Moncton au Nouveau-Brunswick, la Faculté connaît actuellement une forte croissance de ses effectifs professoraux et étudiants à tous les cycles, en plus d'un progrès majeur des subventions de recherche méritées par son corps professoral. La Faculté de médecine et des sciences de la santé fait la fierté de toute l'Université de Sherbrooke, et constitue un moteur de développement apprécié et soutenu par les communautés régionales de tous les membres de son réseau de centres hospitaliers affiliés, le plus imposant au Québec.

DOYENNE OU DOYEN Faculté de médecine et des sciences de la santé

Le mandat du doyen actuel de la Faculté de médecine et des sciences de la santé se terminant le 31 décembre 2007, un comité de mise en candidature a été formé pour renouveler le doyen Réjean Hébert dans ses fonctions ou recruter une doyenne ou un doyen en vue d'assurer la relève. Toute personne ou organisme intéressé à faire des commentaires ou suggestions relativement à cette nomination est prié de les présenter par écrit ou en audience, en s'adressant à :

Pr Richard Boulé, secrétaire
Comité de mise en candidature
Faculté de médecine et des sciences de la santé
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1H 5N4

Téléphone : 819 820-6868, poste 14273

Les personnes intéressées à présenter leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae détaillé au secrétaire du comité.

La date limite pour demander une audience, soumettre une intervention écrite ou encore poser sa candidature est le 28 septembre 2007.

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

EN BREF

La rémunération hebdomadaire moyenne en hausse

Ottawa — En juin, la rémunération hebdomadaire moyenne des salariés a crû de 2,27 \$ (0,3 %) par rapport à mai, pour atteindre 769,43 \$, indiquait hier Statistique Canada. En écart annuel, le salaire s'améliore de 3,6 % depuis juin 2006. L'agence fédérale calcule aussi la « croissance cu-

mulative annuelle », soit la moyenne des six premiers mois de 2007 versus la même période un an plus tôt et qui augmente de 3,1 %. L'emploi salarié a crû de 0,1 % en écart mensuel, l'effectif national atteignant 14 291 700 personnes en juin. Par province, l'Alberta croît de 0,6 %, la Colombie-Britannique de 0,2 %, le Québec de 0,1 % et l'Ontario est en variation nulle. Au total, le secteur manufacturier a vu grimper la rémunération de 3,6 % par rapport au même laps de temps en 2006. — PC

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Directeur ou Directrice Subventions et communications

Bureau Recherche-Développement - Valorisation

L'Université de Montréal est à la recherche d'un Directeur ou Directrice des subventions et communications du Bureau Recherche-Développement - Valorisation (BRDV).

La personne recherchée :

assure la supervision et la coordination de l'ensemble des activités du BRDV en matière de subventions de recherche et octrois, conseille la direction du Vice-rectorat à la recherche en matière d'orientation de la recherche et de la planification stratégique du développement de la recherche et supervise et coordonne les activités d'information et de communication du BRDV. Elle détient un diplôme de doctorat dans une discipline jugée pertinente aux fonctions, combiné avec plus de six années d'expérience pour le poste.

Procédure de mise en candidature :

Si vous êtes intéressé(e) par ce poste, vous êtes prié(e) de visiter le site Web de l'Université de Montréal (<http://www.drh.umontreal.ca/offre/index.html>), section postes offerts à tous, afin de prendre connaissance des responsabilités et des exigences du poste.

Vous pouvez poser votre candidature, au plus tard le 14 septembre 2007, en faisant parvenir votre curriculum vitae et une lettre de présentation dans laquelle vous indiquez votre vision du poste à dotation-externe@drh.umontreal.ca, en indiquant en objet, la référence H 07-07-08.

L'Université de Montréal souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles et des minorités ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à poser leur candidature.

Université de Montréal

Les actionnaires de Magna approuvent l'entente avec Oleg Deripaska

Toronto — Les actionnaires de Magna International ont approuvé la cession d'une partie de l'entreprise à la société russe Russian Machines contrôlée par le milliardaire Oleg Deripaska, en contrepartie d'un investissement de 1,54 milliard \$US.

Dans un communiqué, Magna, un géant du secteur des pièces d'automobile fondé par l'homme d'affaires ontarien Frank Stronach, a précisé que le plan d'arrangement est maintenant sujet à approbation des autorités réglementaires et légales. Les actionnaires se sont prononcés à l'occasion d'une assemblée extraordinaire hier matin.

Le plan devrait entrer en vigueur vers la fin du mois de septembre. Il accorde entre autres le pouvoir au groupe russe de nommer six des 14 membres du conseil d'administration d'une nouvelle entité qui contrôlerait Magna. Une fiducie de la famille Stronach nommerait six autres administrateurs, alors que les dirigeants principaux occuperaient les deux sièges restants.



L'homme d'affaires ontarien Frank Stronach.

La nouvelle entité formée en vertu du plan d'arrangement détiendrait 69 % des votes au sein de Magna, mais seulement 16 % de son capital.

Magna International, en plus de fabriquer des pièces détachées, ef-

fectue du montage complet d'automobiles. L'entreprise compte environ 83 000 employés dans 229 usines et 62 centres de développement et d'ingénierie dans 23 pays.

Presse canadienne

NEUROCHEM

SUITE DE LA PAGE B 1

les besoins de trésorerie de la société à quelque moment que ce soit», a écrit Neurochem.

Le président du conseil de Bio-Québec, qui regroupe 239 entreprises du milieu biotechnologique et des branches connexes, s'est dit «attristé» de la tournure des événements mais a signalé que tous les acteurs savent à quoi s'en tenir. «Parfois ça fonctionne, parfois ça ne fonctionne pas», a dit Patrick Montpetit, qui est aussi directeur financier de la biopharmaceutique montréalaise BioNiche. «Il ne faut pas le cacher: c'est une industrie qui comporte des risques.»

Consommée en 15 à 18 mois, l'encaisse de 80 millions disparaîtra donc au rythme de 4,4 à 5,3 millions par mois. Prié de qualifier ce temps d'absorption, que la langue anglaise appelle «cash burn rate», M. Montpetit a dit qu'il était «élevé».

La direction de l'entreprise ne semblait pas très enthousiaste au cours des derniers mois, a estimé hier Laurence Terrisse-Rulleau, analyste chez Blackmont Capital. En janvier dernier, l'action se négociait à 26 \$. Le fait de sans cesse repousser le dévoilement des résultats a envoyé un message négatif, a-t-elle dit.

Si l'action recule autant, a ajouté Mme Terrisse-Rulleau, c'est parce

que les perspectives de la compagnie sont floues. «Quel est son avenir? C'est la grosse question. Ils n'ont pas révélé les résultats, ils ont tout simplement dit que c'était négatif. Cela me fait penser que les résultats, dans les faits, sont très négatifs, et de loin. Sinon, on les aurait.»

Les essais cliniques sur l'Alzheimer ont eu lieu en Amérique du Nord auprès de plus de 1000 patients. D'autres ont eu lieu en Europe et ne sont pas terminés. Il n'est pas exclu que Neurochem leur apporte des changements.

La maladie d'Alzheimer affecte environ 300 000 Canadiens, dont 70 000 Québécois.

Le Devoir

GESTION

«Pas besoin de changer les structures, mais peut-être un peu les mentalités»

SUITE DE LA PAGE B 1

Jean Pronovost, le président de la commission, a voulu savoir comment il était possible d'établir un partenariat quand l'un des joueurs avait un rapport de force s'appuyant sur une loi et des règlements. M. Dessureault a répondu que, si l'on s'en tient uniquement à la réglementation, cela conduira à des relations conflictuelles. Il faut, a-t-il expliqué, être conscient qu'on a besoin les uns des autres et qu'on doit tous s'asseoir à la même table pour trouver des solutions «gagnant-gagnant». A la limite, on peut s'en remettre à l'arbitrage de la Régie des marchés agricoles, dont le rôle demeure très important. Bref, «pas besoin de changer les structures, mais peut-être un peu les mentalités», a conclu Gaëtan Bélanger, un producteur de l'est du Québec qui accompagnait le président de la fédération.

La Fédération des producteurs agricoles s'est montrée également très solidaire du système agricole actuel, avec ses outils de mise en marché, son contingentement et la discipline collective qui ont permis à cette industrie de s'inscrire dans un courant de croissance qui devrait, au cours des huit prochaines années, susciter une augmentation du chiffre d'affaires à la ferme de 75 %, permettre des investissements de 725 millions et créer près de 1800 emplois à temps plein.

La commission a pu entendre aussi deux groupes environnementaux, soit le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement et le Regroupement des organisations de bassin versant, lesquels ne sont pas tombés à bras raccourcis sur les producteurs mais ont plutôt dit travailler de concert avec eux pour améliorer l'environnement pour le bénéfice de l'ensemble de la société.

Le Devoir

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi

Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet : www.ledavoir.com/avis.html • www.ledavoir.com/offres.html
Courriel : avisdev@ledavoir.com

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
No: 500-04-045607-075
COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la famille
PRÉSENT: GREFFIER
DOMINIQUE DUBÉ
Demanderesse
c.
PIERRE EKRA
Défendeur

ASSIGNATION
ORDRE est donné à M. Pierre Ekra de comparaître au greffe de cette cour situé au Palais de Justice de Montréal, 1^{er} et, rue Notre-Dame, salle 217, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir, soit le 5 octobre 2007 à 9h00. Une copie de la requête pour greffe d'enfant a été remise au greffe à l'intention de M. Pierre Ekra.
Lieu: Montréal
Date: 24 août 2007
Julie Gagné
Greffier-adjoint
J602064

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR DU QUÉBEC
Chambre de la Jeunesse
ORDONNANCE DE SIGNIFICATION PAR AVIS PUBLIC, Arts. 138.13 et 813 C.p.c.
No: 755-41-001300-055

A: MARK READ, adresse inconnue
Considérant la demande formulée par la requête en date du 17 août 2007, la Cour ordonne à MARK READ de comparaître au Greffe, cour du Québec, chambre de la Jeunesse, Palais de Justice de St-Jean-sur-Richelieu, 109 St-Charles St-Jean-sur-Richelieu, Chambre R.C. 04 dans un délai de trente (30) jours à compter de la publication de la présente ordonnance afin de prendre possession d'une copie de la requête en prolongation d'ordonnance (article 95 L.P.J.) concernant l'enfant J. C.-R. né le 6 avril 1994, copie de ladite requête a été laissée au Greffe à son intention.
À défaut par le défendeur de se faire, la Cour pourra procéder dans l'instance sans autre avis.
Sylvie Prud'homme
Greffier-adjoint

TALIAMIN INC.
Avis est par les présentes donné que la compagnie TALIAMIN INC., constituée en vertu de la Loi sur les compagnies du Québec partie 1A et ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'abandonner sa charte et d'obtenir sa dissolution. Datée à Montréal, ce 22 août 2007.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR DU QUÉBEC
"Chambre civile"
No: 500-22-0138243-079
CONSTANTIN CHIRTOACĂ,
Demandeur,
c.
4228929 CANADA INC.,
Défenderesse,
-et-
LA SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC,
Mise-en-cause.
ORDRE DU TRIBUNAL
(Art. 139 C.p.c.)

Le demandeur avise la défenderesse qu'il a déposé au greffe de la Cour du Québec, chambre civile, du district de Montréal une requête introductive d'instance, à la défenderesse et les pièces P-1 à P-11 à l'intention de la défenderesse au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, 1, rue Notre-Dame Est. La défenderesse est requise de produire une comparution écrite, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal.

Le demandeur avise la défenderesse que faute par elle de déposer sa comparution écrite au greffe du tribunal dans ce délai, le demandeur pourra procéder à obtenir contre elle un jugement par défaut conforme aux conclusions contenues dans la requête introductive d'instance.

Si la défenderesse comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 15 octobre 2007, à 9h00 en la salle 2.06 du Palais de justice de Montréal et le tribunal pourra, à cette date, exercer les pouvoirs nécessaires en vue d'assurer un bon déroulement de l'instance ou procéder à l'audition de la cause, à moins que la défenderesse n'ait convenu par écrit avec le demandeur ou son avocat d'un calendrier à respecter en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance, lequel devra contester, elle doit se présenter au Palais de justice de Montréal à cette date.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.
MONTRÉAL, ce 22 août 2007
Julie Gagné
Greffier-adjoint

Me Patrick Dubé
McDonald, DesChênes, Dubé
3221, Autoroute Laval Ouest,
Bureau 203
LAVAIL (Québec)
H7P 5P2
Tél.: (450) 681-0331
Fax: (450) 681-0334

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la Compagnie Placements Kimkar Inc./Kimkar Holdings Inc., ayant son siège social au 1990 rue Norman, Ville St-Laurent, Province de Québec, H4L 4H2, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Montréal, le 23 août 2007
Lamarre Linteau & Montcalm
Procureurs de la Compagnie

CONSULTAIL INC.
PRENEZ AVIS que CONSULTAIL INC., une compagnie constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies et ayant son siège social en la ville de La Prairie, demandera au Registraire des entreprises de la province de Québec, la permission de se dissoudre selon les dispositions de la Loi sur les compagnies.
DATÉ ce 24^{er} jour d'août 2007.
GOWLING LALEUR
HENDERSON LLP
Procureurs de la compagnie

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par la présente donné que 6485162 CANADA INC., un corps politique dûment incorporé selon la Loi ayant eu son bureau chef et principale place d'affaires au 3726, boul. St-Laurent, Montréal (Qc), a déposé une cession le 10 août 2007 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10 septembre 2007 à 9h30 au bureau du syndic, 1, Westmount Square, bureau 900, Montréal (Qc), (514) 932-4115. Donné à Montréal, le 29 août 2007.

Appel & Cie Inc., Syndic
Solange Chapuis, ca, clrp
Syndic désigné

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
CAUSE NO: 500-22-138125-078
COUR DU QUÉBEC
(CHAMBRE CIVILE)
Présent greffier adjoint :
JULIE GAGNÉ
PATAQUON MERCAANTILE INC.
Demanderesse
c.
9127-4118 QUEBEC INC.(FUTURCELL)
et
CHRIS KARALAKIS
Défendeurs
EMMANUEL STAVRAKAKIS
Défendeurs

ASSIGNATION
ORDRE est donné à CHRIS KARALAKIS et 9127-4118 QUEBEC INC. (FUTURCELL) de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, au local 1120 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal « LE DEVOIR ».

Si la partie défenderesse comparait, la présente MOTION TO INSTITUTE PROCEEDINGS (Article 111 s.s. C.P.C.), NOTICE TO DEFENDANT (Article 119, C.P.C.), REQUEST FOR TRANSFER OF A SMALL CLAIM sera présentée devant le tribunal le 2 octobre 2007 à 9h00, en salle 2.06, au palais de justice de Montréal.

Une copie de la présente MOTION TO INSTITUTE PROCEEDINGS (Article 111 s.s. C.P.C.), NOTICE TO DEFENDANT (Article 119, C.P.C.), REQUEST FOR TRANSFER OF A SMALL CLAIM a été déposée au greffe de cette cour à l'intention de CHRIS KARALAKIS et 9127-4118 QUEBEC INC. (FUTURCELL).

Montréal, le 24 août, 2007
JULIE GAGNÉ
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
CAUSE NO: 500-22-128185-066
COUR DU QUÉBEC
(CHAMBRE CIVILE)
Présent greffier adjoint :
JULIE GAGNÉ
RENATA PESTINA
Demanderesse
c.
JOE MANDELMAN
Défendeur
et
OFFICIER DU BUREAU DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL
Mis en cause

ASSIGNATION
ORDRE est donné à JOE MANDELMAN de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, au local 1120 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal « LE DEVOIR ».

Si la partie défenderesse comparait, la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCE (Article 119 C.P.C.), DEMANDE DE TRANSFERT RELATIVE À UNE PETITE CRÉANCE sera présentée devant le tribunal le 4 octobre, à 9h00, en salle 2.06, au palais de justice de Montréal.

Une copie de la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCE (Article 119 C.P.C.), DEMANDE DE TRANSFERT RELATIVE À UNE PETITE CRÉANCE a été déposée au greffe de cette cour à l'intention de JOE MANDELMAN.

Montréal, le 24 août, 2007
JULIE GAGNÉ
GREFFIER ADJOINT



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Nua 17/8	Sol 24/10	Londres	Nua 18/11	Nua 19/11
Moncton	Sol 26/17	Var 26/15	Los Angeles	Sol 33/20	Sol 32/21
Saint-Jean	Sol 21/15	Var 19/14	Mexico	Plu 19/12	Plu 19/12
Toronto	Sol 32/16	Sol 25/14	New York	Sol 26/19	Var 27/20
Vancouver	Sol 20/15	Sol 23/14	Paris	Sol 18/13	Nua 19/10
Winnipeg	Sol 19/9	Sol 23/10	Tokyo	Plu 23/23	Plu 25/24

Montréal	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui 31	17	24/14	22/11	23/11
Générallement ensoleillé.	Possibilité d'orages, pdp 0%.	Quelques averses, pdp 40%.	Générallement ensoleillé.	Ensoleillé

Québec	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui 27	16	22/12	21/9	21/9
Possibilité d'orages, pdp 40%.	Pluie, pdp 40%.	Averses dispersées, pdp 60%.	Passages nuageux.	Ensoleillé

Gatineau	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui 30	16	24/13	22/9	23/11
Possibilité d'orages, pdp 40%.	Possibilité d'orages, pdp 40%.	Ciel variable.	Générallement ensoleillé.	Passages nuageux

Météo Média

Vos prévisions météo à temps en tout temps sur www.meteomedia.com

Sudoku par Fabien Savary

	6				3
	9				4
		2	8		7
5		4		6	1
8		7	6		
1					8
2	5		4		
6			7	3	
			6		1

Niveau de difficulté : DIFFICILE

0647

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

9	6	5	8	2	1	3	7	4
1	7	2	3	5	4	6	8	9
4	3	8	9	6	7	5	2	1
3	2	4	7	1	8	9	6	5
8	9	1	5	4	6	7	3	2
6	5	7	2	9	3	1	4	8
7	1	9	6	8	2	4	5	3
2	4	6	1	3	5	8	9	7
5	8	3	4	7	9	2	1	6

0646

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté
par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

LES SPORTS

Omnium de tennis des États-Unis

James Blake assure l'essentiel

ARAZ GULEKJIAN

New York — James Blake n'a pas eu la partie facile hier pour son entrée en lice à l'US Open, mais l'Américain a assuré l'essentiel en s'imposant en trois sets 7-6 (8/6), 6-3, 7-6 (7/4) contre son compatriote Michael Russell.

Russell, plus connu pour avoir eu une balle de match en huitièmes de finale à Roland-Garros en 2001 contre le Brésilien Gustavo Kuerten, qui allait remporter le titre, a chèrement vendu sa peau sur le court Arthur Ashe.

Mais Blake, tête de série n° 6, s'est montré bien plus solide au service (13 aces contre 5 et 71 %) et a mieux négocié les points importants.

De leurs côtés, le Serbe Novak Djokovic, tête de série n° 3, et l'Australien Lleyton Hewitt (n° 16) n'ont pas dépensé trop d'énergie pour leur entrée en matière.

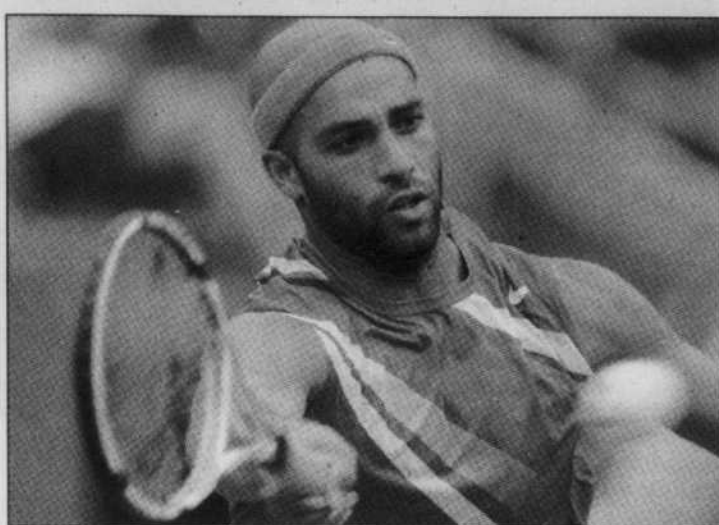
Djokovic n'a eu besoin que d'une heure et 36 minutes pour renvoyer aux vestiaires le Hollandais Robin Haase 6-2, 6-1, 6-3 tandis que Hewitt, ancien vainqueur du tournoi en 2001 et finaliste en 2004, a pris un peu moins de deux heures pour dompter l'Américain Amer Delic 6-2, 6-4, 6-2.

«Plus fort mentalement»

Le Serbe, âgé de 20 ans, a pris du galon cet été après ses victoires au Masters Series de Montréal face aux deux leaders du classement mondial, l'Espagnol Rafael Nadal en demi-finale et le Suisse Roger Federer en finale.

Malgré ces performances, Federer ne voit pas encore le Serbe comme un sérieux prétendant au titre cette année.

«Chacun a le droit d'avoir sa propre opinion», a répondu Djokovic, actuel n° 3 mondial. Il m'a battu quatre fois sur cinq. C'est normal qu'il pense que je ne suis peut-être pas encore la plus grande menace



KEVIN LAMARQUE REUTERS

James Blake s'est imposé en trois sets hier contre Michael Russell.

pour lui à ce tournoi. Mais tout doucement, j'apprends. Et j'acquiesce de l'expérience. Je crois plus en moi et je suis plus fort mentalement.

L'exploit de la journée d'hier est revenu au Français Arnaud Clément qui a vidé les cartouches du géant croate Ivo Karlovic (38 aces) au terme d'une partie à rebondissements qui a tenu toutes ses promesses.

Clément, quart de finaliste à l'US Open en 2000, a retourné à la perfection pour s'imposer 7-6 (5), 6-4, 4-6, 6-7 (6/8), 6-4 face à la tête de série n° 32 en quatre heures et huit minutes de jeu.

Hantuchova sortie

Chez les dames, la Russe Svetlana Kuznetsova, tête de série n° 4, et la Suissesse Martina Hingis (n° 16), deux anciennes gagnantes du tournoi, se sont hissées au deuxième tour sans forcer.

Kuznetsova, vainqueur en 2004, a sorti la Tchèque Klara Zakopalova 6-2, 6-3 en 46 minutes. Hingis, de son côté, s'est montrée un brin plus expéditive, ne concédant que trois jeux face à la Française Ma-

thilde Johansson, battue 6-0, 6-3 en tout juste une heure.

Hingis, 26 ans, fête cette année le dixième anniversaire de son succès à Flushing Meadows. En 1997, la Suissesse avait battu une jeune Venus Williams, réalisant dans la foulée un petit Chelem après ses succès en Australie et à Wimbledon.

«Parfois, quand je me lève le matin, je me dis que cela remonte à une éternité», a confié l'ex-numéro un mondiale, en délicatesse avec sa hanche tout au long de la deuxième moitié de la saison.

Autres qualifiées de la journée: la Tchèque Nicole Pietrangeli (n° 13), qui n'a fait qu'une bouchée de la Russe Alla Kudryavtseva 6-1, 6-2, Nadia Petrova (n° 7), qui a battu la Suissesse Timea Bacsinszky 6-3, 6-1, et l'autre Suissesse du tableau, Patty Schnyder (n° 11), victorieuse d'Iveta Benesova 6-3, 6-0.

Seule grosse surprise: la Slovaque Daniela Hantuchova (n° 9), qui est passée à la trappe 6-4, 3-6, 6-1 face à l'Ukrainienne Julia Vakulenko.

Agence France-Presse

Super série

Les joueurs les plus prometteurs de la LNH seront fatigués mais prêts

DONNA SPENCER

Ufa, Russie — Le camp d'entraînement des recrues des Oilers d'Edmonton aura lieu pour la première fois dans les Territoires du Nord-Ouest cette année mais leur premier choix du dernier repêchage n'y sera pas.

L'attaquant Sam Gagner prendra part dans l'Ouest à la tournée de quatre rencontres de l'équipe canadienne junior dans le cadre de la Super série de huit matchs contre la Russie.

Quand les Oilers mettront fin à leur camp à Yellowknife le 9 septembre, l'équipe canadienne disputera son dernier match à Vancouver.

C'est dire que Gagner, le sixième joueur choisi lors du dernier repêchage, se rendra directement à Edmonton.

«Je pourrais être de retour à temps pour leur match hors concours contre l'université de l'Alberta», a indiqué l'attaquant des Knights de London.

Plusieurs joueurs de l'équipe canadienne de hockey junior rateront tout ou une partie du camp des recrues en raison de la Super série.

La série de huit matchs contre la Russie sera une arme à deux tranchants pour les joueurs alors qu'ils essaient d'entreprendre leur carrière dans la LNH.

Ils seront plus prêts mentalement et physiquement mais seront aussi fatigués au camp d'entraînement.

Quand la Super série prendra fin, ils auront disputé huit matchs en 14 jours dans différents fuseaux horaires et auront parcouru des

milliers de kilomètres en avion. Entre Omsk, où aura lieu le dernier des quatre matchs en Russie, et Vancouver, il y a une différence de 14 heures.

«J'aurai peut-être un départ plus lent que les autres pour faire bonne impression mais je pense que je serai vraiment en bonne condition physique en raison de ma participation à la série, a dit Gagner. J'ai beaucoup à prouver à mon premier camp d'entraînement. Je pense que cette série devrait me permettre d'être bien préparé.

«On essaie de se présenter au camp dans la meilleure forme possible mais c'est différent quand on doit disputer des matchs et cela ne pourra que m'être profitable».

Le deuxième match de la Super série a lieu aujourd'hui à Ufa et le gardien Jonathan Bernier, des Maineiacs de Lewiston, sera devant le filet.

Lundi, l'équipe canadienne a amorcé la série du bon pied en l'emportant 4-2 alors que Steve Mason, des Knights de London, était le gardien.

Il s'agira du premier match de Bernier depuis qu'il avait subi une entorse à la cheville en mai dernier au tournoi de la coupe Memorial lors d'une défaite de 5-1 des Maineiacs contre Plymouth.

«Il faudra connaître un bien meilleur départ et rester loin du banc des pénalités, a dit Bernier. J'ai l'impression qu'ils vont commencer avec plus de force que lors du premier match.

«Je devrai être prêt dès la mise au jeu.»

Presse canadienne

SOCCER

PREMIÈRE DIVISION DE L'UNITED SOCCER LEAGUES (USL)

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Seattle	14	5	6	31	21	48
x-Portland	13	5	8	31	18	47
x-Montréal	12	5	8	29	19	44
x-Atlanta	11	8	6	36	27	39
x-Rochester	11	9	6	37	34	39
x-Porto Rico	10	7	9	34	31	39
Vancouver	8	7	10	25	23	34
Caroline	7	10	8	22	28	29
Charleston	8	13	5	30	36	29
Miami	8	15	4	28	39	28
Minnesota	3	10	11	25	32	20
Californie	4	15	7	17	37	19

x - se qualifie en vue d'une place en séries éliminatoires

Hier et aujourd'hui

Aucun match

Demain

Minnesota à Vancouver, 22h

Vendredi

Rochester à Montréal, 20h

Minnesota à Seattle, 22h30

Samedi

Portland en Caroline, 19h30

Porto Rico à Atlanta, 19h55

Dimanche

Charleston à Miami, 18h

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	5	2	1	201	194	11
Montréal	5	3	0	189	155	10
Toronto	2	6	0	176	171	4
Hamilton	1	7	0	139	222	2

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	PTS
Saskatchewan	6	2	0	235	146	12
C.-B.	5	2	1	224	176	11
Calgary	3	4	1	217	255	7
Edmonton	3	4	1	185	247	7

Vendredi

Montréal en C.-B., 22h30

Dimanche

Winnipeg en Saskatchewan, 16h

LES PETITES ANNONCES

AVIS DE DÉCÈS

103

CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

VILLERAY et PLATEAU
6 unités. Idéal pied à terre 1 c.c.
À partir 105 000\$. 514 707-1672

130

MAISONS DE CAMPAGNE

ST-DAMIER-DE-BRANDON
(c1900) 3 ch., foyer, poêle à bois,
superbe domaine 40 acres, 90 min.
de Mt. 600\$/ms. 514 278-3994

135

TERRAINS

RÉGION LOUISVILLE - TERRE
112 acres, rivière, boisé.
Paysage et plantation.
225 000 \$ 819 609-2704

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

MOSAÏQUE
SOUTHAM
NOUVEAUX
APPARTEMENTS
HAUT DE GANNEI

Offre d'une durée limitée
2 mois gratuits!

345 De La Cauchetière Ouest
(coin de Fleury)

(514) 397-0002

www.mosaicquesoutham.com

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC - av. Auteuil - 6 1/2
Haut duplex, 3 électros. Pl. bois.
Non-fum. Pas d'animaux. Libre.
1200\$ chauffé. 514 387-1065

AHUNTSIC GRANDE ALLÉE

Gr. 3 1/2. Près métro. Pl. chêne.
Ent. Lav.-Sec. Chauffé, éclairé,
eau chaude fournie. Libre.
750\$/m 514 381-7759

AHUNTSIC pr. métro Sauvé et rue

Fleury. R. de c. duplex. Gr. 5 1/2 +
s. de lav. et rang. au s.s., porte-
patis ds cuis. donnant sur balcon
et cour, balcon art. Elec. chauff et
entretien inclus. Pas d'animaux.
Libre. 1500\$ 514 277-7009

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC, 6^{1/2} en réno. -s/sol n-
fini (storage), 5 min. métro Crémazie,
3 ch. fermées, idéal pour 3 étu-
diants/travailleurs. 950\$ n-chauffé
m-août-1 sept. 514 276-4061

CDN - GRAND 4 1/2

Haut de duplex, rénové, près
hôpitaux. UdeM, bois franc,
solarium, très clair. 1200 \$.
Chauffé. Libre. 514 343-5441

Centre-Sud près Radio-can

Très beaux 5 1/2. Pl. bois. Terr. sur
jardin. Libre. Cachet. Ref. Requète
crédit. 950\$/m 514 598-7869

Côte-des-Neiges 4 1/2 rdc

Duplex. Cour privée et stat. privé.
Très propre, secteur tranquille.
Tous services. UdeM, HEC, Hop.
Ent. lav.-sec. Sdb et cuisine réno.
2 balcons. Électricité non-inclus.
Kevin 514 924-5007

JEAN-BRILLANT / LEMIEUX

Bel app. 6 1/2 style Tudor.
1 000 \$/ms, non chauffé.
514 271-9232 514 731-5026

LASALLE - rue Gérald

Haut duplex 6 1/2, 1 1/2 s. de b.
Repeint. Pl. bois fr. Pas d'animaux.
Près fleuve et piste cyclable.
Proprio occupant. Début sept.
875\$ 514 366-0665

MÉTRO BEAUBIEN

5 1/2 - R. de c. - 3 c.c.
1020 \$ chauffé. 514 949-3925

MÉTRO PARC 3 1/2 demi s-sol

Frig. poêle, rideaux, sécuritaire.
Impeccable, ensoleillé.
Pas d'animaux.
Tous les services. 1er Sept.
470\$/m 514 271-3208

MÉTRO PARC - 3 1/2 2e étage.

Frig. poêle, rideaux, sécuritaire.
Impeccable, ensoleillé, balcon.
Pas d'animaux.
Tous les services. 1er Sept.
490\$/m 514 271-3208

MÉTRO SHERBROOKE - 4 1/2

Pl. bois franc, entrée lav/gach.
Près services. Libre. 725\$
514 989-9642

NOUVEAU-ROSEMONT 5 1/2, haut-

duplex chauffé, air clim, calme, n-
fumeurs. Réf. 900\$. 514 259-4061

OUTREMONT 4 1/2 ensoleillé

2 électros, chauffé. Métro prox.
950\$/m 514 274-2266

OUTREMONT, Bernard/Wiseman

1385 Bernard. Gr et beau 5 1/2,
lumineux. Chauffé, équipé.
Près de Stm. Libre. 514 271-4168

Pette-Patrick Loft 2000 p.c.

Rénové 100% cachet, soleil, terr.
Idéal Tr. autonome. 514 806-3130

PLATEAU - 2 LOFTS

Laurier/Papineau, rdc, tt. réno.
pl. bois, 850\$/m avec électros, ou
825\$/m sans électros. 1 est libre
imm. L'autre sera libre 1er sept.
514 679-1597

PLATEAU-Rivard/métro Mt-Royal

4 1/2 semi-meu. 750 p.c.
Bien rénové. Pl. bois franc.
Aire ouverte, lumineux. Balcons.
Haut-duplex. Qualité A-1.
Calme. Références.
Libre. 1180\$. 514 844-9449

ROSEMONT GRAND 9 1/2

sur 2 étages, 2 s. de b. modernes,
cuis. réno. patio. Stat. Libre.
1600\$ 514 725-1522

ST-DENIS près LAURIER 4 1/2

2 c.c. 850 p.c. Propre, neuf.
Balcon Libre 925\$/m 514 274-9555

VERDUN - 6 1/2 rdc. Non-Fum.

Exp. de crédit. Pas de chiens.
745\$ Photos disponibles.
maun1962@canada.com

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

VILLERAY
Près métro et parc Jarry.
4 1/2, 4 pc. fermées. Hangar. Oct.
\$650 514 384-3576

VILLERAY 4 1/2 tout rénové

pl. bois, entrée lav/sec superposée.
Sept. 850\$/m chauffé
514 271-4321 (jour) 514 376-8740

161

SOUS-LOCATION

BAS DU FLEUVE - Grand-Métis

Ancestrale, 6 1/2, 3 c.c. 950\$/m
Libre. Occ. variable. 514 795-6454

164

CONDOMINIUMS À LOUER

LAVAL S-V Paul 4 1/2 Meublé

Ensoleillé, Tranquille. 2 min.
Pont pie-ix. 2 stat. 850\$/m Libre
819 808-7347

165

PROPRIÉTÉS À LOUER

PLATEAU - Cottage centenaire

Métro Sherbrooke. Cachet unique.
9 pces. Jardin fleur. Poss. meublé
2 650\$ 450 372-1401

STE-ADÈLE FACE MT-GABRIEL

Panorama. Grande propriété.
6 c.c., 3 1/2 s. de b., pl. lattes.
Gr. terrain, pisc. creusée, gar. dbie.
2 250\$ Sept. 514 436-1925

169

QUÉBEC À LOUER

VIEUX-QUÉBEC - Rue St-Ursule

Très grand 4 1/2 haut de gamme.
1 ch., salon dbie. Historique.
Tranquille. 1350\$ chauffé.
Aussi, 5 1/2 à partager 380\$
418 825-2424 418 952-4273

170

HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

À PARIS - Montmartre

Près des vignes, charmant apt.
3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers.
Sem/mois. 450-677-3727

À PARIS - Marais 400 euros/sem

Provence - Touten 400 euros+
xyzap@yahoo.fr

175

MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

ST-ARMAND Pigeon Hill, site

enchanteur, paix, étangs, forêt,
isolée, 1250\$, résidence principale
450 248-7480 514 326-3119

176

CHALET À LOUER

ESTRIE CHALET n° ÉQUIPÉ

Disp. Fête Travail. Spa
www.chaletsaouer.ca/chaletfr
web

Carrefour mondial de l'accordéon de Montmagny

Rodolphe Raffalli: au service de la guitare

YVES BERNARD

En Corse, d'où il vient, les anciens lui disent: «On reconnaît bien vos racines puisque, même dans votre jazz manouche, vous conservez un son méditerranéen.» À cela, le guitariste renchérit de bon cœur: «Cela provient du rapprochement avec la mandoline et de l'influence qu'a exercée sur moi la famille Ferre.»

Maurice Ferre lui avait tout enseigné à la dure, à la place du Tertre, lieu mythique de Montmartre. «À l'âge de 15 ans, j'ai commencé mon apprentissage petit à petit en apprenant l'art de la pompe. On jouait pratiquement à tous les soirs de la semaine, six heures d'affilée sans pause. Si le public s'ennuyait, on te virait. Le propriétaire tapait alors dans un arbre et dix guitaristes en tombaient.»

C'était la vieille école, mais Ferre a légué à Raffalli un précieux héritage: le style des Gitanes, à ne confondre ni avec celui des Gitans d'Espagne et de Camargue ni avec celui de Django, que Raffalli a également intégré. «Contrairement à lui, les Gitanes insèrent un grand nombre de tremolos dans leur musique.»

En parallèle, le guitariste, qui avait également baigné dans le jazz et la musique sud-américaine, se nourrissait depuis l'enfance de Brassens. D'où l'idée de lui consacrer deux disques, lumineux concept qui vaudra à Raffalli une des meilleures ventes de jazz en France en 2002 pour le premier: une approche très spontanée, que des guitares et de la

contrebasse, du tonton Georges sans les mots, en swings et en ballades sur des rapides et des lentes, un lyrisme qui ressort et cette façon de tellement respecter l'œuvre qu'on croirait apercevoir le Sétou dans le fond.

Georges Brassens vol. 2, paru l'an dernier, est un disque mûri plus longtemps, enregistré en analogique, ce qui confère une sonorité plus ancienne. «Certains préfèrent l'esprit à l'arraché du premier, mais l'intention était plutôt de créer un mini-conservatoire de cordes.»

Au Québec, Raffalli rendra hommage à Brassens et aux traditions manouches: en quintette à l'enseignement du musette avec l'accordéoniste Ludovic Beier les 30 août à Québec et les 31 août et 2 septembre à Montmagny; en duo le 6 septembre à Montréal, puis en trio avec Michel Donato le lendemain à Gatineau. Et du célèbre contrebassiste québécois, que sait-il? «Je ne le connais pas, mais on m'en a dit beaucoup de bien. Ça devrait être une belle rencontre. Il vit au Canada, non?»

Collaborateur du Devoir

Rodolphe Raffalli se produit en quintette avec Ludovic Beier le 30 août au Palais Montcalm de Québec, puis le 31 août et le 2 septembre au Carrefour mondial de l'accordéon de Montmagny. On le retrouvera également en duo le 6 septembre à Montréal au Divan Orange, puis en trio avec Michel Donato le lendemain à la Maison Maxime de Gatineau.

ISABELLE PARÉ

Comme bien d'autres églises désaffectées, la majestueuse église Saint-Marc-de-Rosemont, dont les clochers s'élancent rue Beaubien, n'est plus que l'ombre d'elle-même. Son curé parti, elle sera fermée sous peu et vendue. Or on s'inquiète du sort réservé à l'orgue magistral qui en orne la nef, un instrument unique à Montréal.

Renald Tremblay, organiste, n'en a plus pour très longtemps à faire courir ses doigts sur l'impressionnant clavier. Depuis que la paroisse a décidé de mettre la clé dans la porte, il craint que l'église ne soit bradée au plus offrant et l'imposant instrument, démantelé, ou tout simplement détruit.

«Il n'y a qu'un orgue de ce type à Montréal, avec deux buffets ouverts et fermés. Je me déssole de ne rien savoir encore du sort de cet instrument magnifique, alors que l'église est fermée depuis déjà un moment», affirme-t-il.

Construit par la maison Casavant vers 1960, l'orgue de l'église Saint-Marc-de-Rosemont, qui n'est donc pas très ancien, serait toutefois d'une facture exceptionnelle, avec ses 40 jeux et ses deux buffets ouverts et fermés. Une partie de cet instrument néoclassique allemand a en effet été construite à même l'église, puisque deux des quatre buffets, dissimulés derrière les murs, s'élancent dans les clochers. En raison de cette facture inhabituelle, l'instrument aurait une résonance toute particulière, mais il serait en revanche pratiquement inamovible, assure le musicien.

«Il devra être démonté et vendu



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

L'organiste Renald Tremblay aux commandes de l'orgue de l'église Saint-Marc-de-Rosemont.

en pièces à des Américains. C'est arrivé dans bien des églises. C'est épouvantable de laisser aller un instrument de cette valeur. Ce sont tout de

même les gens d'ici qui ont payé pendant des années pour cela», déplore Renald Tremblay.

La décision de cesser les activi-

tés paroissiales à l'église Saint-Marc, une grande église très coûteuse à entretenir, remonte à plusieurs mois. Faute de fidèles, le curé a quitté la paroisse l'hiver dernier et les marguilliers ont tous remis leur démission depuis. Un acheteur est recherché, mais aucun projet concret n'a encore été accepté par la fabrique.

À l'archevêché de Montréal, M^{re} Jean-Jacques Martin, économiste diocésain et responsable des affaires financières, a indiqué que ce sont les paroissiens qui ont choisi de fermer leur église, faute de revenus. «On ne peut maintenir une église ouverte s'il n'y a plus de vie paroissiale», a-t-il dit. Aujourd'hui, il n'y a plus d'offices à Saint-Marc, sinon quelques rares funérailles, célébrées par des prêtres itinérants.

Selon M^{re} Martin, il n'y a pas lieu de s'inquiéter indûment du sort de l'instrument et de l'église, qui seront entretenus tant que la paroisse en sera propriétaire. Ce dernier a rappelé qu'une entente signée avec Québec en février dernier favorisait la protection du patrimoine religieux à Montréal. «Le cardinal Turcotte a signé une lettre qui donne un droit de premier refus à la Ville ou à l'État lors de la mise en vente d'une église», a-t-il souligné.

Mais cela ne rassure guère Renald Tremblay, puisqu'un changement de vocation pourrait tout de même signer la mort de l'instrument. «Si l'église est convertie et la nef subdivisée, la caisse de résonance disparaît, plaide-t-il. Aussi bien dire que l'orgue deviendra inutilisable.»

Le Devoir

FESTIVAL

Automne, délices et orgue

LISA-MARIE GERVAIS

Des airs de fête et une note d'éclectisme, voilà de quoi sera teinté le 9^e Festival d'automne — Orgue et couleurs, qui vient d'annoncer sa programmation. Du 21 au 30 septembre prochain, jubés et vitraux d'églises de Montréal vibreront sous la puissance et la solennité du son de l'instrument roi. Tantôt classique, romantique ou positif, tantôt de Barbarie mais jamais barbare, l'orgue sera célébré, seul ou accompagné de chœurs, de voix, de fanfares, d'un quatuor à cordes, d'ensembles, mais aussi d'une conteuse, de jongleurs et d'acrobates; bref, le roi s'amusera, comme le laisse entendre le thème du festival cette année.

La formule est la même, mais cette fois avec un penchant grand public encore plus assumé. «En intégrant l'orgue à d'autres disciplines, on espère attirer encore plus de gens», souligne le directeur artistique, Régis Rousseau, en précisant accueillir 5000 personnes sur dix jours de concerts. «Je me garde bien de faire dans le trop populaire, le but n'est pas de nuire aux autres récitals du répertoire plus traditionnel», poursuit-il.

En plus des midis à la carte gratuits et des cinq concerts apéros tenus dans cinq églises différentes, sept grands concerts de soirée présenteront un répertoire des plus variés. Au menu, une ouverture symphonique avec la 9^e de Bruckner et la 8^e, dite inachevée, de Schubert, interprétées par l'Or-

chestre métropolitain, et un hommage à Wagner en clôture avec le réputé organiste allemand Silvious von Kessel. Entre les deux, une soirée de grands «hits» en compagnie d'Edgar Fruitiér, qui promet l'Hallelujah d'Haendel et les toccatas de Bach, une soirée aux airs de fête foraine avec des artistes du cirque et une prestation de l'organiste français Olivier Vernet, qui fera résonner les entrailles de l'église Saint-Nom-de-Jésus dans Hochelaga-Maisonneuve avec des airs de valse, de rumba et de tango. Raoul Duguay sera même de la partie en tant que narrateur lors d'une soirée de musique contemporaine. Pour la deuxième année consécutive, ces grands concerts seront précédés d'une même cour-

te pièce inspirée du thème de l'Expo 67 et composée par le trompettiste Louis Babin, laquelle sera interprétée par la fanfare du festival.

Nouveau partenaire, le Biodôme célébrera ses 15 ans dans la joie et l'allégresse de la harpe celtique et paraguayenne. Deux causeries au musée Château Dufresne tenteront de démystifier les esthétiques et les particularités de chacun des orgues de la série.

Né en 1999 dans la foulée de la restauration du grand orgue Casavant de l'église Saint-Nom-de-Jésus, un magnifique instrument de 6200 tuyaux, le Festival d'automne a pour mission de faire connaître l'orgue et son large répertoire au grand public.

Le Devoir



GASTON BÉRGÈRE

Le guitariste Rodolphe Raffalli.

Lucie FOURNIER
Jean PLAMONDON

L'ESSENTIEL DES MÉTHODES QUANTITATIVES

2^e édition

308 pages — 28,60 \$
ISBN 978-2-7601-4601-3

Pour les élèves du collégial qui n'ont pas de préalables en statistique.

GUÉRIN, éditeur ltée
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications.

Martial BOUCHER

MOI ET L'AUTRE
LE BEAU RISQUE DE LA VIE

Enseignement moral
1^{er} cycle du secondaire

Cahier d'activités
17,10 \$ chacun
Guide d'enseignement
52,75 \$ chacun

LIDEC inc.
514-843-5991

En vente dans toutes les librairies
Les prix sont indiqués sous réserve de modifications.

Jacques BEAUCHESNE

DICTIONNAIRE DE L'ÉCRIVAIN EN HERBE

Dédié aux jeunes et aux plus âgés qui vivent l'appel de l'écriture.

192 pages — 13,60 \$
ISBN 978-2-7601-6813-8

GUÉRIN, éditeur ltée
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications.

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal	Le Téléjournal	...dans le placard	L'Épicerie	La Petite Séduction / Claude Legault	Bons baisers de France / Isabel Richer	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Des klivis et des hommes / Marcel Leboeuf	Le Téléjournal	Des klivis et des hommes / Marcel Leboeuf	Le Téléjournal	Le Téléjournal
TVA	Le TVA 18 heures	Sucré Salé	Par-dessus le marché	Poule aux oeufs d'or	Obèse à 16 ans, une vie dans la balance	Dr House	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures	Sucré Salé	Sucré Salé	Sucré Salé	Sucré Salé	Sucré Salé
TO	Macaroni tout garni	Ramdam		Maître	Les Francs-tireurs / La Prostitution	Cinéma / BETTY FISHER ET AUTRES HISTOIRES (4) avec Sandrine Kiberlain, Nicole Garcia			Salé	Salé	Salé	Salé	Salé
TQS	Gr. Journal (16:30)	L'Audition	Rire et Délire	450. Chemin...	Cinéma / L'ARME FATALE (4) avec Mel Gibson, Danny Glover	Le Journal du soir			110% (22:45)	110% (22:45)	110% (22:45)	110% (22:45)	110% (22:45)
RDI	RDI en direct	Dominique Poirier...			Inégalités Nord-Sud	Le Téléjournal	Poirier...	Le National	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
TVS	Question...	Jrnl FR2	Toute une histoire	Biographies	Cinéma / LA REINE BLANCHE (5) avec C. Deneuve	Le Téléjournal	Écrans...	Écrans...	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
D	Foul Foul	Foul	Biographies	Enquêtes...	Medium...	Hantise	Histoires de crimes	Histoires de crimes	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
VIE	Déco sur...	Oui, je...	Que feriez-vous?	Presque...	Quand mes parents...	Dépendance maudite	Décor...	Décor...	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
MP	Top5.anglo	Top5...	Presque...	M. Net	InfoPlus	Le Flow	...clips	TopRock	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
MX	En chute...	Musique	Grenade...	Samantha	...le trouble	70	Generation 80	Hollywood extrême	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
VRAK-TV	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf	Académie Surf
TIF	Simpson	Dellah...	GTEN	DI-Gata...	Chop...	GTEN	Simpson	Henri pis...	Futurama	Décalés...	La Clique	Star...	Henri pis...
RDS	Info Sports	Sports 30	Baseball / Red Sox	Yankees	Yankees	Yankees	Yankees	Yankees	Sports 30	Info Sports	La route...	Tribal	Volleyball
HISTORIA	Chasseur de mystères	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats	Soldats
ARTV	Belles Histoires des...	...humains	Les Grandes	Entrevues Juste pour rire	La Loi & l'Ordre	Whistler	Cinéma / LOUIS 19, LE ROI DES ONDES (6)	Nip/Tuck	Yvon Deschamps...	Yvon Deschamps...	Yvon Deschamps...	Yvon Deschamps...	Yvon Deschamps...
SERIES +	Justice à Boston	Hommes en quarantaine	...rouler	...fait	Surnaturel	Mélinde...	La Boss...	Quartier...	Les Stupéfiants	Les Stupéfiants	Les Stupéfiants	Les Stupéfiants	Les Stupéfiants
CANAL 2	La porte des étoiles	...à table	...étoiles	Dans la roue du tour	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / LA LIBERTÉ DE L'AIGLE (4)	...belles	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...
C SAVOIR	Les artisans d'une...	...à table	...étoiles	Panorama	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / LA LIBERTÉ DE L'AIGLE (4)	...belles	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...
EVASION	...à table	...étoiles	...étoiles	Panorama	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / LA LIBERTÉ DE L'AIGLE (4)	...belles	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...
TFO	Coups de...	Voit	Voit	Panorama	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / LA LIBERTÉ DE L'AIGLE (4)	...belles	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...	Grands Documentaires...
CBC	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six	CBC News at Six
CTV (Mon.)	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News
GBL	News	House...	House...	House...	House...	House...	House...	House...	House...	House...	House...	House...	House...
TVO	Art Attack	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly	Lilly
ABC	Raymond	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News	ABC News
NBC	News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News	NBC News
FOX	That '70s...	King...	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill	Hill
PBS (33)	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour	The Newshour
PBS (57)	BBC News	Business	Business	Business	Business	Business	Business	Business	Business	Business	Business	Business	Business
CTV (Don.)	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News	CTV News
BRV	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal	Street Legal
DISCOVERY	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made	How It's Made
HISTORY	Exhibit A	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...	Things...
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News
SHOWCASE	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu	King Fu
LEARNING	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder	Property Ladder
LIFE	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes	Three Takes
TSN	Record	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.	Sportscent.
YTV	Edgar...	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot	Robot
CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

LES GRANDES ENTREUVES JUSTE POUR RIRE

Stéphan Bureau veut tirer les vers du nez d'Anthony Kavanagh.

Arts, 19h30

BETTY FISHER ET AUTRES HISTOIRES

Un film de Claude Miller sur la maternité, avec Sandrine Kiberlain, Nicole Garcia et Mathilde Seigner.

Télé-Québec, 21h

GREAT PERFORMANCES

NUREYEV, THE RUSSIAN YEARS

Un portrait du plus grand danseur de l'après-guerre.

PBS, 21h

BONS BAISERS DE FRANCE

Parmi les invités: Éric Bernier, Bruno Pelletier et Isabel Richer.

Radio-Canada, 21h

LE CAVALIER ÉLECTRIQUE

Un ancien champion de rodo, Robert Redford, recyclé dans la publicité, et sa relation avec une journaliste, Jane Fonda, fascinée par lui. Un film de Sidney Pollack de la fin des années 70.

Historia, 22h

CULTURE

JE SUIS D'UN
WOULD BE
P A Y S

Théâtre
14 August 2007
514 262 3900

THÉÂTRE

Nouvelle saison du côté de la création

HERVÉ GUAY

Cette saison, la création québécoise continue de bénéficier d'une petite longueur d'avance quant au nombre de productions jouées sur nos scènes. En effet, sur environ 70 spectacles présentés à Montréal à l'automne, une trentaine reposent sur des textes d'ici, comme nous le révèle l'analyse des programmations de la rentrée.

Les auteurs confirmés

Pour ce qui est des auteurs confirmés, ça se passe en octobre. *Terre océane* de Daniel Danis attire d'abord l'attention. Gilles Champagne aura soin de mettre en scène ce nouvel opus de l'auteur du *Chant du dire-dire*, dont les représentations débutent le 23 octobre. Un petit cancéreux y retrouve un père absent. Soulignons au passage qu'en septembre, Infinithéâtre donne *Celle-là* (*That Woman*), la première pièce de Danis, en anglais au bain Saint-Michel.

Dans la même catégorie, *Félicité* d'Olivier Choinière est attendue de pied ferme à la Licorne dès le 16 octobre. Ce dernier avait divisé le public lors de la création de *Venise-en-Québec* l'an dernier. Les uns, dont j'étais, en avaient aimé la structure vertigineuse, les autres en avaient détesté l'insoutenable vulgarité. Le débat reprend-il avec cette histoire d'une jeune femme qui écrit à son idole?

Un troisième joueur pourrait venir brouiller les cartes, François Godin, dont *Je suis d'un would-be pays* prend l'affiche du Théâtre d'Aujourd'hui le 4 septembre. En 2004, le jeune auteur avait impressionné avec *Louisiane Nord*, doué de beaux accents poétiques. Or il aborde de nouveau la question de l'identité dans ce deuxième texte qui, en prime, sera interprété par l'acteur Serge Dupire, fraîchement revenu d'Europe.

La cote d'amour

La cote de François Létourneau, très élevée chez les plus jeunes, fait en sorte que de nombreux spectateurs auront à l'œil *Texas*, créée au Théâtre Lachapelle le 18 octobre. Patrice Dubois en signe la mise en scène. Une autre étoile montante, Marilyn Perrault (*Les Apatrides*), revient du 6 au 24 novembre à la salle Jean-Claude Germain du Théâtre d'Aujourd'hui présenter *Roche, papier, couteau*. Pour ma part, j'ai encore plus hâte de voir ce que nous réserve *Laine sans mouton* de Jean-François Caron, un auteur québécois qui me paraît sous-évalué. Sa nouvelle œuvre est à découvrir au théâtre Prospero à compter du 1^{er} octobre.

Sur le flanc expérimental, *Le Chant des Gaston*, orchestré par nulle autre que Céline Bonnier, promet. Après *La Fête des morts*, celle-ci examine comment les vivants réagissent au deuil lors d'un spectacle qui tiendra l'affiche de l'Espace libre du 9 au 27 octobre. Au même endroit, du 20 au 29 septembre, une jeune équipe prépare *Théâtre catastrophe*, où il sera naturellement question d'écologie. Par ailleurs, la talentueuse Marie Brassard se lance dans un curieux projet, dans la

langue de Shakespeare s'il vous plaît, intitulé *Around Polo's Fantasy*, qu'elle soumet au public de l'Usine C le 23 octobre. Un peu plus tard, toujours à l'usine, Paula de Vasconcelos de Pigeons International renoue avec Quentin Tarentino (auquel elle avait déjà consacré un spectacle) avec *Kiss Bill* dès le 30 novembre.

Longue est encore la liste de créations cet automne. Je distingue néanmoins encore deux propositions dignes de mention. *Tendres totems et croquis cruels* de Francis Monty s'ouvre à la salle Fred-Barry le 16 octobre. Benoît Vermeulen y dirige des finissants du Conservatoire de Montréal dans le texte de cet auteur qui s'est surtout fait connaître avec le Théâtre de la Pire Espèce. Ensuite, d'Alberta, nous vient les 14 et 15 septembre *Fort Mac*, de l'auteur franco-manitobain Marc Prescott. Le jeune auteur y relate les déboires d'un couple de Québécois attiré dans l'Ouest canadien par le pétrole.

Faute de temps et d'espace, je ne peux guère m'étendre sur quantité de créations signées par de nouveaux venus dont nous ne savons pas encore grand-chose. Mais l'équipe théâtre verra à vous tenir informés sur celles qui se démarquent au cours de la saison.

En rappel sur une scène près de chez vous

Autrement, on trouve bien des auteurs québécois en rappel dans divers théâtres montréalais. Au nombre des heureux élus figurent Alexandre Goyette et son *King Dave* à la Licorne dès le 5 septembre, C.H.S. de Christian Lapointe au Théâtre d'Aujourd'hui à partir du 9 octobre et *Everybody's Welles* pour tous de Patrice Dubois à l'Espace Go à compter du 23 octobre. *Le Projet Andersen* de Lepage se pose au TNM deux jours plus tard, Août — *Un repas à la campagne* de Jean-Marc Dalpé au Rideau Vert le 30 octobre, *Lucidité passagère* de Martin Thibaut au Théâtre d'Aujourd'hui le 28 novembre et *D'Alaska* de Sébastien Harrison à la Maison des arts de Laval le lendemain. Il faut faire un cas à part d'*Hippocampe* dont Eric Jean, Pascal Brullemans et toute l'équipe de création s'affairent à donner une nouvelle version. Les représentations de ce spectacle onirique qui savait reçu le prix de la critique montréalaise en 2002 débutent le 28 août au théâtre Prospero.

Appartient dorénavant au répertoire québécois deux textes qui reviennent pour la première fois depuis leur création. Il s'agit des *Quatre morts de Marie* de Carole Fréchette, auquel une troupe de la relève se frottera à l'Espace Gordie à compter du 2 octobre. Il en va de même du *Délic du destin* de Larry Tremblay, que l'auteur reprend lui-même à l'Espace libre dès le 6 novembre. Francine Alpin en profite du reste pour y ajouter un nouveau solo de l'auteur du *Dragonfly of Chicoutimi* intitulé *Le problème avec moi*. Il revient à Carl Béchard d'interpréter Léo, qui ne sera pas peu surpris de faire la rencontre de son double.

Collaborateur du Devoir

ANDRÉ LAVOIE

On a encore du mal à trouver ses livres à Cuba mais pas dans le reste du monde puisque l'auteur cubain Pedro Juan Gutiérrez est traduit en 18 langues et jouit d'une reconnaissance qui suscite l'envie de ses compatriotes. L'auteur de *La Trilogie sale* de *La Havane* peut voyager librement et possède une fortune à faire baver bien des écrivains québécois. Cet ancien journaliste devenu un romancier au succès surprenant et à l'écriture sulfureuse était de passage à Montréal à l'automne 2005 pour la promotion de son recueil de poésie, *Moi et une vieille négresse voluptueuse*, publié chez Lanctôt éditeur.

À l'aéroport, il a été accueilli par deux jeunes cinéastes, Pedro Ruiz et Frank Rodriguez, admiratifs non seulement de son œuvre mais aussi de son esprit libre. La balade québécoise de Pedro Juan Gutiérrez est devenue un portrait chaleureux fort justement intitulé *Animal tropical à Montréal* alors que l'auteur, par ses propos crus, sa démarche séduisante et sa manière d'acquiescer les questions embarrassantes, fait figure d'oiseau rare.

Les deux réalisateurs ne cachent pas leur fierté d'avoir pu le prendre au vol, l'ayant d'abord approché à distance, par téléphone, alors qu'eux-mêmes vivent dans des villes différentes. Ils se sont connus à Caracas, au Venezuela, là

31^e FESTIVAL DES FILMS DU MONDEEntretien avec Pedro Ruiz et Frank Rodriguez pour leur documentaire *Animal tropical à Montréal*

La bête humaine



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Les cinéastes Frank Rodriguez et Pedro Ruiz ont suivi l'écrivain Pedro Juan Gutiérrez lors de son passage à Montréal à l'automne 2005.

où Pedro Ruiz a grandi, alors que Frank Rodriguez, Cubain d'origine, a pris le chemin de l'exil pour s'installer à New York. Après 15 ans d'amitié, c'est leur première véritable collaboration artistique.

Pedro Ruiz, dont les lecteurs du *Devoir* connaissent déjà le travail de photographe, n'a pas eu de mal à se lier avec Gutiérrez tandis que Rodriguez avoue avoir senti une certaine résistance. «*Mes premiers contacts n'étaient pas faciles, souligne-t-il, car lorsque vous êtes un Cubain vivant aux États-Unis et que vous voulez communiquer avec un*

Cubain resté là-bas, on vous soupçonne de travailler pour la CIA!

Or la connivence n'a pas été trop longue à bâtir. «*La première fois qu'il est venu chez moi, il draguait ma copine*», lance Pedro Ruiz en rigolant. Cela donne une idée du personnage, dont les descriptions sexuelles dans ses romans l'ont catalogué, à tort, comme un disciple de Charles Bukowski et Henry Miller. Ils refusent de l'enfermer dans cette seule catégorie. «*Il a amorcé son œuvre romanesque dans les années 90, une époque cruciale à Cuba*», affirme Rodriguez.

C'est bien sûr celle de la débâcle communiste en Europe et de la déroute économique au pays de Fidel Castro. Pour Rodriguez, la dimension sexuelle de cette œuvre ne doit pas cacher tout le reste. «*Son écriture a du rythme, il sait doser ses effets et c'est un excellent conteur. Dans ses livres, le sexe n'est pas seulement un excellent ingrédient, c'est aussi une manière de dénoncer l'hypocrisie. Étant très enragé face à la situation cubaine, le sexe devient un exutoire...*»

Pourtant, il clame sur toutes les tribunes, et à plusieurs reprises dans le film, qu'il n'est pas un auteur politique. «*Il ne veut pas que son œuvre soit utilisée comme un drapeau*», souligne Pedro Ruiz. Pour lui, c'est d'abord et avant tout de la littérature. «*Comme plusieurs de ses lecteurs, Frank Rodriguez n'est pas dupe: «Tout est politisé à Cuba! Ça m'apparaît impossible de ne pas prendre position devant une telle situation sociale. Et on peut se demander pourquoi un écrivain aussi connu et aussi riche, une légende vivante, puisse vivre encore à Cuba.» Peut-être pour emmerder Fidel Castro? Ne comptez pas sur Pedro Juan Gutiérrez pour vous donner la réponse...*

Collaborateur du Devoir

■ *Animal tropical à Montréal* sera présenté ce soir à 21h40 et le vendredi 31 août à 13h20 au Cinéma de l'ONF.

Se dilater la rate avec *Surviving My Mother*

ODILE TREMBLAY

Surviving My Mother (Comment survivre à ma mère) d'Emile Gaudreault, scénarisé par Steve Galluccio, s'est sans doute fourvoyé en compétition. Il n'a rien d'un film de festival mais tout d'une bonne production commerciale. Cette comédie pourtant dramatique nous aura bien fait rire. Elle est meilleure que *Mambo Italiano*, du même duo, avec un humour plus caustique et des dialogues franchement savoureux. *Surviving My Mother* aborde les relations mères-filles avec trois générations de femmes sous le même toit: la grand-mère mourant du cancer, amère et pince-sans-rire (étonnante Véronique Le Flaguail, vieille et jaunie pour l'occasion), sa fille (Ellen David) dévouée à son chevet, qui ne reçoit en partage que des injures, et la jeune fille (Caroline Dhavernas), qui s'envoie en l'air avec tout ce qui bouge (dont un fort joli curé) pour échapper à l'atmosphère familiale.

Bon! Le film a été tourné en anglais afin d'être diffusé d'un océan à l'autre et, si possible, partout. On finit presque par trouver normal ce qui devrait nous inquiéter. Le scénario est adapté d'une pièce de théâtre de Galluccio.

Il y a quelques incohérences, le rythme ne conserve pas toujours sa pleine forme du début, mais c'est plein d'idées, insolent, avec des réparties souvent désopilantes. Dhavernas est excellente en jeune fille un brin nympho.

Réussi, ce difficile dosage du rire et des larmes dans un film qui aborde la mort, le désir de suicide et la

culpabilité. «*La ligne était fine, et seuls les acteurs qui avaient le don de la comédie pouvaient sauter d'un registre à l'autre*», expliquait Emile Gaudreault en conférence de presse. «*C'est une question de rythme*», Steve Galluccio disait trouver les femmes plus intéressantes et plus complexes que les hommes à l'écran. Comme dans le cas de *Mambo Italiano*, l'histoire est en partie autobiographique. «*Inspirée de la mort de ma mère*», a expliqué le scénariste. «*Mais je n'ai pas tué la mienne*».

Surviving My Mother sortira doublé sur nos écrans le 19 octobre.

Aussi en compétition: *Tartina City*, du Tchadien Issa Serge Coelo, film qui aborde les prisons souteraines d'un régime de bananes et ses tortures. Absence de droits des femmes et de tout citoyen, liberté de presse muselée: à travers le parcours d'un journaliste et d'un tyran, ce film est un cri d'alerte. Fort instructif par son contenu, *Tartina City*, de toute évidence réalisé dans des conditions de misère (le cinéma africain en arrache), est hélas desservi par des images floues et des jeux d'acteurs théâtraux.

Ah ou! On a aussi vu un court métrage québécois charmant, *La Lili* de Gilles de David Uloth. Dans une maison pleine d'objets insolites, une petite fille au franc-parler voit les adultes tenter d'expédier le grand-père dans un hospice et met celui-ci en garde. Très réussi.

En fin limier, *Le Devoir* a mené l'enquête: pourquoi une bande-annonce de ce 31^e FFM — qui brillait par son absence depuis le début du festival — est-elle soudain appa-

ruée hier avant les films de la projection officielle? Au FFM, on nous répond que ladite bande-annonce était là depuis le début mais qu'on a eu la berlu en ne l'y voyant pas. Ben voyons donc!

Rencontré dans les corridors de l'hôtel Hyatt, le cinéaste de *Ben X*,

le Belge Nic Balthazar, pas trop mécontent de son sort. Après l'accueil enthousiaste que la critique, le public, tout le monde en fait, ont réservé à son film, les distributeurs québécois et même français (eh oui, les nouvelles voyagent) se battraient pour en acheter les droits.

Le Devoir

MUSIQUE
5 tête

12 oct. au 23 mai

Clavecin en concert
2007-2008 — 14^e saison
Luc Beauséjour, directeur artistique

12 oct. — L'Europe baroque 11 musiciens de l'OSM et Luc Beauséjour	28 mars — Musique de la Révolution Brigitte Haudebourg, pianoforte Alain Lépine, comédien
23 nov. — Bach, l'année liturgique luthérienne Shannon Mercer, soprano Luc Beauséjour, orgue Philippe Magnan, hautbois	23 mai — La musique du bonheur, le malheur de Lucrezia Martha Guth, soprano Matthew Jennejohn, cornet à bouquin
22 fév. — Variations Goldberg Benjamin Alard, clavecin Premier Prix de Bruges 2004	

ABONNEZ-VOUS!
514-748-8625 ou www.clavecinconcert.org
5 concerts 110\$ — 3 concerts au choix 70\$
Obtenez un billet gratuit en vous abonnant à 5 concerts

Pour annoncer dans ce calendrier, communiquez avec Isabelle Sanchez au 514.985.3454 ou isanchez@ledevoir.com

TVA s'implique dans le conflit au Journal de Québec

Les syndiqués de TVA ont décidé de soutenir financièrement les journalistes du *Journal de Québec*, actuellement en lock-out, qui publient d'ailleurs le quotidien gratuit *MédiaMatin Québec* en guise de moyen de pression.

Les 700 employés de TVA-Montréal verseront chacun 5 \$ par paie aux employés en lock-out, jusqu'à la fin du conflit. Le président du Syndicat des employés de TVA, Jean Chabot, soutient que le conflit au *Journal de Québec* «*dépasse les enjeux habituels de négociation. Par ses demandes exagérées, l'employeur s'attaque à la question de la qualité de l'information et de la diversité des voix*».

Rappelons que les syndiqués de TVA ont le même employeur que ceux du *Journal de Québec*, soit Quebecor. Le *Journal de Québec* est en lock-out depuis le 22 avril et rien n'indique que le conflit est à la veille de se terminer.

Le Devoir

Colette BAILLARGEON
EN VACANCES AVEC...
Français-Mathématiques

Pour tout le primaire
Cahier de révision
128 pages • 15,95 \$ ch.

GUÉRIN, éditeur ltée
514-842-3481

Pour la révision en temps de vacances, mais aussi pour faire le point en tout temps de l'année.

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications.

Bernard SAINT-AUBIN
Sous la direction de
André LEFEBVRE

**UNE HISTOIRE
UNIVERSELLE**

Collection
BIBLIOTHÈQUE D'HISTOIRE

436 pages • 27,90 \$
ISBN 978-2-7601-4267-1

GUÉRIN, éditeur ltée
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications.

Biblairie GGC ltée
LIBRAIRIE • PAPETERIE

1567 rue King Ouest, Sherbrooke

visitez notre site web www.biblairie.qc.ca

plus de 300 000 titres en ligne

Obtenez jusqu'à **20%** de remise

sur vos manuels de cours de niveau universitaire

819 566-0344